

Índice

	Página
Información general	
Listas anexas al Boletín de Explotación: <i>Nota de la TSB</i>	2
Aprobación de Recomendaciones UIT-T.....	3
Servicio móvil marítimo: <i>Suecia</i>	3
Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC): <i>Polonia, Eslovaquia</i>	3
Cambios de la hora legal: Kazajstán, San Pedro y Miquelón.....	3
Servicio Telefónico:	
<i>Bangladesh (Bangladesh Telegraph and Telephone Board, Dhaka)</i>	4
<i>Burkina Faso (Autorité Nationale de Régulation des Télécommunications (ARTEL), Ouagadougou)</i>	5
<i>Dominica (Cable & Wireless Dominica, Roseau)</i>	5
<i>Egipto (Telecom Regulatory Authority (TRA), Giza)</i>	6
<i>India (Ministry of Communications and Information Technology, New Delhi)</i>	7
<i>Kenya (Communications Commission of Kenya (CCK), Nairobi)</i>	7
<i>Nueva Caledonia (Office des Postes et Télécommunications (OPT), Nouméa)</i>	8
<i>Panamá (Ente Regulador de los Servicios Públicos, Panama)</i>	8
<i>Rep. Dem. del Congo (Ministère des Postes, Téléphones et Télécommunications, Kinshasa)</i>	9
Cambios en Administraciones/EER y otras entidades u Organizaciones:	
<i>Suriname (Telecommunicatiebedrijf Suriname (TELESUR), Paramaribo)</i>	10
<i>Siria (Syrian Telecommunications Establishment (S.T.E.), Damascus: Nuevo Presidente Director General)</i>	10
Otra comunicación: <i>Polonia</i>	11
Restricciones de servicio: <i>Nota de la TSB</i>	12
Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-98): <i>Nota de la TSB</i>	13
Enmiendas a los documentos de servicio	
Nomenclátor de las estaciones de barco (Lista V).....	14
Indicativo de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para terminales y usuarios de servicios móviles.....	15
Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC).....	15
Lista de códigos de operador de la UIT.....	16
Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC).....	20
Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD).....	21
Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales.....	21
Plan de numeración nacional.....	23
Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)).....	24
Cuadro Burofax.....	24
Anexo	
Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118) (Situación al 1 de abril de 2003)	

Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT)

Place des Nations CH-1211 Genève 20

(Suiza)

Tel: +41 22 730 5111

www.itu.int/itu-t/bulletin/index.html

Tg: Itu Genève

Tlx: 421000 uit ch

Fax: +41 22 730 5853

+41 22 733 7256

E-mail: tsbtson@itu.int

tsbmail@itu.int

itumail@itu.int

Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación

N.º 786	15.IV.2003
N.º 787	01.V.2003
N.º 788	15.V.2003

Contacto Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB):
Tel: +41 22 730 5222
Fax: +41 22 730 5853

Incluidas las informaciones recibidas hasta el:

8.IV.2003
24.IV.2003
8.V.2003

Contacto Oficina de Radiocomunicaciones (BR):
Tel: +41 22 730 5217
Fax: +41 22 730 5785

INFORMACIÓN GENERAL

Listas anexas al Boletín de Explotación

Nota de la TSB

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.º

- 669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/98))
- 691 Restricciones de servicio (Lista recapitulativa de las restricciones de servicio en vigor relativas a la explotación de las telecomunicaciones) (Situación al 1 de mayo de 1999)
- 693 Lista de códigos Telex de destino (CTD) y códigos de identificación de red Telex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 y F.68) (Situación al 31 de mayo de 1999)
- 720 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación UIT-T X.121) (Situación al 15 de julio de 2000)
- 725 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 30 de septiembre de 2000)
- 759 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT-T E.164 (05/97)) (Situación al 1 de marzo de 2002)
- 761 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de abril de 2002)
- 763 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (05/1997)) (Situación al 1 de mayo de 2002)
- 764 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.32) (Situación al 15 de mayo de 2002)
- 765 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT-T E.164) (Situación al 1 de junio de 2002)
- 766 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35) (Situación al 15 de junio de 2002)
- 767 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.º 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 1 de julio de 2002)
- 767 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de julio de 2002)
- 777 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomendación UIT-T X.121 (10/00)) (Situación al 1 de diciembre de 2002)
- 779 Indicativo de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para terminales y usuarios de servicios móviles (Según la Recomendación UIT-T E.212) (11/98) (Situación al 1 de enero de 2003)
- 781 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomendación UIT-T E.180) (03/1998) (Situación al 1 de febrero de 2003)
- 783 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (11/98)) (Situación al 1 de marzo de 2003)
- 785 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118) (Situación al 1 de abril de 2003)

B. A partir de ahora, puede consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT-T:

Lista de códigos de operador de la UIT

(Rec. UIT-T M.1400 (02/2000))

<http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html>

Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170)

<http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html>

Aprobación de Recomendaciones UIT-T

A. Por TSB AAP-50 de 16 de marzo de 2003, se anunció la aprobación de la Recomendación UIT-T siguiente, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8:

- Recomendación UIT-T Z.141 (13/02/2003): Notación de pruebas y de control de pruebas versión 3: Formato de presentación tabular

Servicio móvil marítimo

Suecia

Comunicación de 5.III.2003:

Post & Telestyrelsen anuncia que, a partir del 1.º de mayo de 2003, la estación costera KARLSKRONA RADIO no prestará más un servicio de correspondencia pública. A partir de la misma fecha, su transmisión de boletines meteorológicos será también suspendida.

Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Recomendación UIT-T Q.708 (03/99))

Nota de la TSB

A petición de las Administraciones de Polonia y de Eslovaquia, el Director de la TSB ha asignado los siguientes códigos de zona/red de señalización (SANC) para uso en la parte internacional de las redes de estos países/zonas geográficas que utilizan el sistema de señalización N.º 7, de conformidad con la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99):

<i>País/zona geográfica o red de señalización</i>	<i>SANC</i>
Polonia (República de)	3-251
República Eslovaca	4-251

SANC: Signalling Area/Network Code.
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Código de zona/red de señalización (CZRS).

Cambios de la hora legal

Kazajstán

Comunicación de 27.III.2003:

La hora legal en Kazajstán se adelantará en 60 minutos el 30 de marzo de 2003, a las 8000 horas UTC y corresponderá pues a UTC +7.

San Pedro y Miquelón

Comunicación de 28.III.2003:

La hora legal en San Pedro y Miquelón se adelantará en 60 minutos el 6 de abril de 2003, a las 0500 horas UTC y corresponderá pues a UTC -2.

Servicio Telefónico

Bangladesh (indicativo de país +880)

Comunicación de 13.III.2003:

Bangladesh Telegraph and Telephone Board, Dhaka, anuncia que a partir del 17 de abril de 2003 (el servicio se activará a las 1801 horas UTC) los indicativos interurbanos de marcación a nivel nacional cambiarán en seis distritos y catorce Upazilla / centros de crecimiento como se indica en los siguientes cuadros:

A. Cambio de indicativo interurbano en distritos

<i>Nombre de distrito</i>	<i>Indicativo interurbano actual</i>	<i>Nuevo indicativo interurbano</i>
Bagerhat	401	468
Barguna	446	448
Jhalkathi	496	498
Magura	611	488
Narshingdi	621	628
Panchagar	562	568

B. Cambio de indicativo interurbano en Upazilla / centros de crecimiento

<i>Nombre de Upazilla / centro de crecimiento</i>	<i>Nombre de distrito</i>	<i>Indicativo interurbano actual</i>	<i>Nuevo indicativo interurbano</i>
Banaripara	Barisal	4320	4332
Banskhali	Chittagong	3020	3037
Chaudagram	Comilla	8020	8034
Goalanda	Rajbari	6421	6423
Kanaighat	Sylhet	8220	8233
Mongla New Port	Bagerhat	4031	4662
Madhabdi	Narsingdi	6251	6257
Mithamain	Kishoreganj	9420	9435
Mohanganj	Netrakona	9520	9524
Nagarpur	Tangail	9220	9233
Phulpur	Mymensingh	9020	9033
Saidpur	Nilphamari	552	5526
Shibganj	Bogra	5020	5033
Taherpur	Sunamganj	8720	8732

Contacto:

Md Alimuzzaman
Divisional Engineer (ITO)
Bangladesh Telegraph and Telephone Board
Central Office, Telejogajog Bhaban
37/E Eskaton Garden
DHAKA 1000
Bangladesh
Tel: +880 2 831 4289
Fax: +880 2 861 6602
E-mail: deito@bttb.net.bd

Burkina Faso (indicativo de país +226)

Comunicación de 13.III.2003:

La *Autorité Nationale de Régulation des Télécommunications (ARTEL)*, Ouagadougou, anuncia que se ha atribuido la serie de números 39 XXXX al operador «ONATEL».

Servicio fijo:

<i>Operador</i>	<i>Número</i>
ONATEL	+226 39 XXXX

Contacto:

M. Mathurin Bako
Ministère des Postes et Télécommunications
Autorité Nationale de Régulation des Télécommunications (ARTEL)
01 B.P. 6437
OUAGADOUGOU 01
Burkina Faso
Tel: +226 334 198 / +226 334 199
Fax: +226 335 039

Dominica (indicativo de país +1 767)

Comunicación de 6.XII.2002:

Cable & Wireless Dominica, Roseau, anuncia el plan de numeración siguiente en Dominica:

Indicativo de país (CC – Country Code): +1
Zona de plan de numeración (NPA – Numbering Plan Area): 767
Formato de marcación: +1 767 NXX XXXX

CC	NPA	Indicativo de oficina central (NXX)	Número de abonado	Servicio	Observación
1	767	225	XXXX	Celular (Móvil)	No se aceptarán llamadas de cobro revertido a estos números.
1	767	235	XXXX	Celular (Móvil)	
1	767	245	XXXX	Celular (Móvil)	
1	767	255	XXXX	Acceso externo a extensiones PABX XXXX / (DID – Direct Inward Dialing)	
1	767	440	XXXX	RTPC fijo	
1	767	445	XXXX	RTPC fijo	
1	767	446	XXXX	RTPC fijo	
1	767	447	XXXX	Servicios de radiobúsqueda / Radiomensajería	No se aceptarán llamadas de cobro revertido a estos números.
1	767	448	XXXX	RTPC fijo	
1	767	449	XXXX	RTPC fijo	

Contacto:

Catherine Johnson
 Assistant Engineer Operations
 Cable & Wireless Dominica
 Hanover Street
 P.O. Box 6
 ROSEAU
 Dominica, West Indies
 Tel: +1 767 448 1408
 Fax: +1 767 448 1168
 E-mail: catherine.johnson@cw.com

Egipto (indicativo de país +20)

Comunicación de 13.III.2003:

Telecom Regulatory Authority (TRA), Giza, anuncia la entrada en servicio de las siguientes gamas de números de abonado y extensiones (E):

<i>Centrales</i>	<i>Indicativo interurbano</i>	<i>Nuevas series de numeración</i>	<i>Fecha de entrada en servicio</i>
Awwlad aliwa (E)	93	493000-493999	2.II.2003
Tunsia (E)	93	290800-291599	2.II.2003
Elkhaia (E)	93	892000-892999	2.II.2003
Mashta (E)	93	238500-239499	2.II.2003
AwladNegm (E)	96	990800-991599	2.II.2003
Awlad Amre	96	400000-402699	2.II.2003
Meet Asas (E)	40	2883000-2883999	2.III.2003
Elbaramon	50	2180000-2182999	2.III.2003
Elrakabia	57	650000-651999	2.III.2003
Elsamana	55	3993000-3996215	2.III.2003
Kafr Elzaia (E)	40	2530000-2534999	26.II.2003
Manshiyet Abukir	45	2260000-2260499	26.II.2003
Elmarg (E)	2	8800000-8814999	8.III.2003
Berkash (E)	2	8795000-8796999	8.III.2003
Batrous	45	2550000-2551999	8.III.2003
Meet Sahail (E)	55	3886000-3887215	8.III.2003
Kamn Elarous (E)	82	561800-562599	8.III.2003
Barot (E)	82	773176-773525	8.III.2003
Alfent (E)	82	590900-591499	8.III.2003
Tansa (E)	82	462600-462999	8.III.2003
Sods (E)	82	452600-452949	8.III.2003
Elnazla (E)	84	771500-772499	8.III.2003
Talat	84	240000-242143	8.III.2003
Ellahoun	84	220000-222143	8.III.2003
Alelam	84	230000-232143	8.III.2003
Elroda (E)	86	492000-492279	8.III.2003
Awlad Elias	88	830000-831999	8.III.2003
Elketkata (E)	93	529000-529999	8.III.2003
Ebais (E)	93	732000-732999	8.III.2003
Elgalawia (E)	93	522000-522999	8.III.2003
Elkoshh (E)	93	883000-883999	8.III.2003
Abu shosha (E)	96	282432-282999	8.III.2003
Elmataria (E)	2	6551000-6557999	8.III.2003
Elnahda (E)	2	6575000-6579999	8.III.2003
Benga (E)	93	838000-838999	8.III.2003
Elwarak (E)	2	5457000-5459999	8.III.2003
Abu Elnmors (E)	2	8094100-8097599	8.III.2003
Elameed	3	4746000-4746499	8.III.2003
Banha (E)	13	246265-246764	8.III.2003
Shebeen Elkoom 4 (E)	48	328250-328999	8.III.2003
Fesha Elsoghra	48	806000-807999	8.III.2003

<i>Centrales</i>	<i>Indicativo interurbano</i>	<i>Nuevas series de numeración</i>	<i>Fecha de entrada en servicio</i>
Shebeen Elkoom 2 (E)	48	210000-210249	8.III.2003
Elmonteka Elsenaiá	50	2880000-2880499	8.III.2003
Elnakhas	55	2140000-2143849	8.III.2003
Gheta	55	2960000-2964278	8.III.2003
Shoubra Elnakhla	55	2950000-2954287	8.III.2003
Katia (E)	68	790256-790383	8.III.2003
El kharoba (E)	68	690256-690511	8.III.2003

Contacto:

Telecom Regulatory Authority (TRA)
 27 Mohie El Din Abu El Ezz Street, El Dokki
 GIZA
 Egypt
 Tel: +20 2 577 7718
 Fax: +20 2 579 2950

India (indicativo de país +91)

Comunicación de 10.III.2003:

El *Ministry of Communications and Information Technology*, New Delhi, anuncia que se ha añadido la cifra «2» al comienzo de los números de teléfono de abonado en Nueva Delhi, Calcuta y Mumbai.

Contacto:

Sukhpal Singh
 Assistant Wireless Adviser
 Ministry of Communications and Information Technology
 Wireless Planning and Coordination Wing
 WPC Section
 501 Sanchar Bhawan
 20 Ashoka Road
 NEW DELHI 110001
 India
 Tel: +91 11 2375 5420
 Fax: +91 11 2371 6111
 E-mail: wawpc@vsnl.com

Kenya (indicativo de país +254)

Comunicación de 25.II.2003:

La *Communications Commission of Kenya (CCK)*, Nairobi, anuncia que Kencell Communications Limited, un proveedor de servicio móvil en Kenya, pondrá en servicio un indicativo nacional de destino (NDC – National Destination Code) «734» adicional a partir del 15 de abril de 2003.

El formato de marcación será el siguiente:

- Las personas que desde Kenya efectúen llamadas a abonados a Kencell Communications con el nuevo NDC deberán marcar 0734 XXX XXX, donde:
 0 es el prefijo nacional
- Las personas que desde el extranjero efectúen llamadas a abonados a Kencell Communications con el nuevo NDC marcarán +254 734 XXX XXX, donde:
 + es el prefijo internacional del país de que se trate
 254 es el indicativo de país de Kenya
 734 es el nuevo indicativo nacional de destino de Kencell Communications
 XXX XXX es el número de abonado a Kencell Communications

Las personas que desde Kenya efectúen llamadas a países de Africa Oriental y a otros destinos internacionales seguirán utilizando los formatos de marcación y prefijos existentes.

Contacto:

Communications Commission of Kenya (CCK)
P.O. Box 14448
NAIROBI
Kenya
Tel: +254 2 240 165
Fax: +254 2 252 547
E-mail: mangi@cck.go.ke

Nueva Caledonia (indicativo de país +687)

Comunicación de 3.II.2003:

El *Office des Postes et Télécommunications (OPT)*, Nouméa, anuncia que a partir del 15 de febrero de 2003, las series de números siguientes se abrirán para el servicio de prepago «Liberté» de la red móvil GSM de OPT (conocido por el apellido comercial de «Mobilis»):

Servicios móviles GSM

+687 91 XXXX
+687 92 XXXX
+687 93 XXXX
+687 94 XXXX
+687 95 XXXX
+687 96 XXXX
+687 97 XXXX

No están autorizadas las llamadas de cobro revertido hacia estos nuevos números.

Contacto:

Office des Postes et Télécommunications (OPT)
Direction des Télécommunications
Le Waruna
2, Rue Paul Montchovet
98841 NOUMEA-CEDEX
Nouvelle-Calédonie
Tel: +687 268 200
Fax: +687 289 090
E-mail: telecom@opt.nc

Panamá (indicativo de país +507)

Comunicación de 7.III.2003:

Ente Regulador de los Servicios Públicos, Panamá, anuncia que han sido asignadas las siguientes series de números:

<i>Series de números</i>	<i>Operador</i>
200 0000 – 200 9999	Galaxy Communications Inc.
201 0000 – 201 9999	Galaxy Communications Inc.
202 0000 – 202 9999	Galaxy Communications Inc.
471 0000 – 471 9999	Galaxy Communications Inc.
472 0000 – 472 9999	Galaxy Communications Inc.

<i>Series de números</i>	<i>Operador</i>
300 0000 – 300 9999	Telecarrier
301 0000 – 301 9999	Telecarrier
302 0000 – 302 9999	Telecarrier
303 0000 – 303 9999	Telecarrier
431 0000 – 431 9999	Telecarrier

Estas series ya están incluidas en el plan nacional de numeración (NNP – National Numbering Plan) de Panamá, disponible en la dirección <http://www.ersp.gob.pa/telecom/Anexos/PNN.pdf>

Contacto:

Ente Regulador de los Servicios Públicos
Dirección Nacional de Telecomunicaciones
Vía España y Fernández de Córdoba
Edificio Office Park, apart. 4931
PANAMÁ 5
Panamá
Tel: +507 278 4500
Fax: +507 278 4600 / +507 265 3511

Rep. Dem. del Congo (indicativo de país +243)

Comunicación de 7.III.2003:

El *Ministère des Postes, Téléphones et Télécommunications*, Kinshasa, anuncia el nuevo plan nacional de numeración (NNP – National Numbering Plan) que aplicará el nuevo operador de red fija Congo Telecom s.a.r.l. «CKT».

La estructura general del plan será la siguiente:

Indicativo de país (CC – Country Code): +243
Prefijo nacional: 0
Prefijo internacional: 00
Prefijo de operador: 5
Formato de marcación internacional: +243 + indicativo interurbano + 5 (prefijo de operador) + número de abonado (SN – Subscriber Number)

<i>Localidad</i>	<i>Indicativo interurbano</i>	<i>Prefijo del operador</i>	<i>Número de abonado (SN – Subscriber Number)</i>
Kinshasa	1	5	XXX XXX
Katanga	2	5	XXX XXX
Bas-Congo, Bandundu	3	5	XXX XXX
Kasai-Oriental, Kasai-Occidental	4	5	XXX XXX
Province Orientale (Kisanga; Mbandaka)	5	5	XXX XXX
Nord-Kivu, Sud-Kivu, Maniema	6	5	XXX XXX

La explotación ha comenzado primero en Kinshasa y tendrá lugar progresivamente en las otras ciudades y provincias.

Se ruega a las administraciones y a las empresas de explotación reconocidas (EER) que programen sus centrales para permitir un acceso inmediato a estos números.

Contacto:

Ministère des Postes, Téléphones et Télécommunications
Direction des Affaires Internationales
4484, Avenue de la Démocratie
B.P. 7821
KINSHASA – GOMBE
Rép. dém. du Congo
Tel: +243 123 4345
Fax: +243 880 2332
E-mail: minptt@ic.cd

Cambios en Administraciones/EER y otras entidades u Organizaciones

Suriname

Comunicación de 19.III.2003:

Telecommunicatiebedrijf Suriname (TELESUR), Paramaribo, anuncia que el Gobierno de Suriname ha retirado las licencias concedidas a ICMS para la prestación de servicios de telecomunicación, con efecto a partir de octubre de 2002.

Contacto:

Ms M.S. Rieskin LLM
Head Legal Department
Telecommunicatiebedrijf Suriname (TELESUR)
Heiligenweg No. 1
P.O. Box 1839
PARAMARIBO
Suriname
Tel: +597 474 242 / +597 473 944
Fax: +597 421 217

Siria

Comunicación de 17.III.2003*:

Nuevo Presidente Director General

Syrian Telecommunications Establishment (S.T.E.), Damascus, anuncia que tiene un nuevo Presidente Director General. El nombre del nuevo Presidente Director General es el Dr Imad Sabouni.

Contacto:

Dr Imad Sabouni
Chairman Director General
Syrian Telecommunications Establishment (S.T.E.)
S.T.E. Headquarters Building
Mazzeh Autostrade
P.O. Box 35108
DAMASCUS
Syria
Tel: +963 11 224 0300
Fax: +963 11 612 0000
E-mail: ste.gm@net.sy

* Esta información anula y reemplaza el texto publicado en el Boletín de Explotación de la UIT N.º 783 de 1.III.2003, página 35.

Otra comunicación

Polonia

Comunicaciones de 11.III.2003:

Con motivo del 750º aniversario de la ciudad de Srem, la Administración polaca autoriza a una estación de aficionado a utilizar el distintivo de llamada especial **SN750SR** durante el periodo comprendido entre el 1 de junio y el 31 de agosto de 2003.

Con motivo de la conmemoración del 25º aniversario del pontificado del Santo Padre Juan Paulo II, la Administración polaca autoriza a una estación de aficionado a utilizar el distintivo de llamada especial **SO25JP** durante el periodo comprendido entre el 1 y el 30 de octubre de 2003.

Restricciones de servicio

Nota de la TSB

Véase la lista recapitulativa de las restricciones de servicio en vigor publicada en anexo al Boletín de Explotación (BE) N.º 691 de 1.V.1999 y las comunicaciones ulteriores siguientes relativas a restricciones de servicio nuevas, modificadas o suprimidas:

<i>BE N.º</i>		<i>BE N.º</i>	
692	Canadá (p. 4), Marruecos (p. 8), Tonga (p. 5).	750	Chipre (p. 5-6).
694	Fiji (p. 5), Marruecos (p. 9/10).	751	Noruega (p. 6), Singapur (p. 7).
697	Finlandia (p. 5/6).	753	Perú (p. 9).
698	Angola (p. 18).	754	Suriname (p. 4), Papua Nueva Guinea (p. 5).
699	Malawi (p. 6), Suecia (p. 9).	757	Portugal (p. 4).
700	Eslovenia (p. 9).	758	Groenlandia (p. 7), Suecia (p. 7), Vaticano (p. 8).
701	Emiratos Árabes Unidos (p. 12), Singapur (p. 5).	759	Chipre (p. 7).
702	Samoa (p. 6).	762	Groenlandia (p. 7).
704	Finlandia (p. 13).	766	Maldivas (p. 19).
707	Alemania (p. 3), Marruecos (p. 5).	770	Antillas neerlandesas (p. 9), Guyana (p. 9), Haití (p. 9).
709	Uruguay (p. 8).	772	Mozambique (p. 4).
711	Eslovenia (p. 8).	773	Guyana (p. 4), Polonia (p. 5).
714	Alemania (p. 6), Malawi (p. 12).	775	Andorra (p. 5), Nueva Caledonia (p. 6).
716	Noruega (p. 17).	776	Aruba (p. 6), Bélgica (p. 36), Bosnia-Herzegovia (p. 6), Dominica (p. 27), Gibraltar (p. 5), Nueva Caledonia (p. 31).
719	Dinamarca (p. 5).	777	Países Bajos (p. 6).
722	Belice (p. 8).	778	Guyana (p. 6-11), Yugoslavia (p. 16).
724	Emiratos Árabes Unidos (p. 7).	779	San Vicente y las Granadinas (p. 9), Trinidad y Tabago (p. 10).
726	Australia (p. 13, 31), Finlandia (p. 12), Indonesia (p. 16, 31), Malasia (p. 12).	780	Santa Lucía (p. 13).
727	Marruecos (p. 5).	782	Japón (p. 7).
729	Uruguay (p. 17/18).	783	Barbados (p. 5-6), Reino Unido (p. 4).
737	Belice (p. 8), Turquesas y Caicos (Islas) (p. 12).	784	Chipre (p. 3).
739	Gibraltar (p. 13).	785	Domínica (p. 5).
740	Vanuatu (p. 11).		
741	Swazilandia (p. 17).		
748	Kenya (p. 4).		

Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-98)

Nota de la TSB

Países/zonas geográficas para los cuales una información sobre las «Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y ciertos procedimientos alternativos de llamada no conformes con la reglamentación vigente» ha sido publicada en el Boletín de Explotación de la UIT (N.º):

Argelia (621), Antillas neerlandesas (627), Arabia Saudita (629), Azerbaiyán (663), Bahrein (611), Belarús (616), Bosnia y Herzegovina (772), Bulgaria (665), Burkina Faso (631), Burundi (607), Camerún (671), China (599), Chipre (626), Colombia (602), Cook (Islas) (681), Cuba (632), Djibouti (614), Egipto (599, 690), Emiratos Árabes Unidos (627), Ecuador (619), Etiopía (657), Gabón (631), Guinea (681), Honduras (613), India (627), Jamaica (648), Japón (649), Jordania (652), Kazajstán (619), Kenya (605), Kirguistán (616), Kuwait (610), Letonia (617), Líbano (642), Madagascar (639), Malasia (603), Malta (688), Marruecos (619), México (697), Mónaco (749), Níger (618), Nigeria (647), Uganda (603), Qatar (593), Rep. Dem. del Congo (672), Seychelles (631), Sudán (686), Sudafricana (Rep.) (655), Tanzania (624), Tailandia (611), Turquía (612), Viet Nam (619), Wallis y Futuna (649), Yemen (622).

Además, los países/zonas geográficas siguientes declararon que las comunicaciones por intermediario («Call-Back») están prohibidas en su territorio:

Belice, Benin, Botswana, Brasil, Brunei Darussalam, Centroafricana (Rep.), Costa Rica, Côte d'Ivoire, Fiji, Gambia, Ghana, Grecia, Haití, Hungría, Irán (República Islámica del), Irlanda, Israel, Lesotho, Lituania, Macao (China), La ex República Yugoslava de Macedonia, Malawi, Mauricio, Moldova, Nicaragua, Omán, Pakistán, Panamá, Papua Nueva Guinea, Perú, Filipinas, Samoa, Suriname, Siria, Chad, Túnez, Tuvalu, Vanuatu, Zambia.

Esta información es el resultado de una investigación efectuada por la Comisión de Estudio 3 del UIT-T, en virtud de la Resolución 21 (Rev. Minneápolis, 1998) de la Conferencia de Plenipotenciarios (Minneápolis, 1998) y de la Resolución 29 de la Asamblea Mundial de Normalización de las Telecomunicaciones, AMNT-2000 (Montreal, 2000).

La lista de todos los países/zonas geográficas que prohíben o autorizan las comunicaciones por intermediario (Call-Back) se halla en el sitio web de la UIT en la dirección siguiente: <http://www.itu.int/itudoc/itu-t/com3/callback/position.html>

ENMIENDAS A LOS DOCUMENTOS DE SERVICIO

Abreviaturas utilizadas

ADD	insertar	PAR	párrafo
COL	columna	REP	reemplazar
LIR	leer	SUP	suprimir
P	página(s)		

Nomenclátor de las estaciones de barco (Lista V) 42.^a edición, julio de 2002 y Suplementos N.ºs 1, 2 y 3

Parte IV

Sous-section 2A / Sub-Section 2A / Subsección 2A

REP

- CY03** Telaccount Overseas Ltd., P. O. Box 50127, CY-3601 Limassol, Cyprus.
(Tel: +357 25 365264, Fax: +357 25 348361,
E-mail: cy03@telaccountoverseas.com)
Persona de contacto: Joachim Hillebrecht
- JP02** Japan Radio Co., Ltd. (JRC), 6-10-1 Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 160-8328,
Japan.

Sous-section 2C / Sub-Section 2C / Subsección 2C

P 129 FJI REP (Suplemento N.º 3)

FJI

- | | | | | |
|----|------|------|------|------|
| a) | CA03 | FJ01 | FJ03 | FJ04 |
| | FJ06 | FJ07 | GB14 | US09 |
| b) | FJ01 | FJ02 | FJ03 | FJ04 |
| | FJ05 | FJ06 | FJ07 | |

P 130 J REP (Suplemento N.º 3)

J

- | | | | | |
|----|------|------|------|------|
| a) | CA03 | CY05 | GB11 | JP01 |
| | JP02 | JP03 | JP05 | NL01 |
| | RS01 | US06 | | |
| b) | JP01 | JP02 | JP03 | JP04 |
| | JP05 | | | |

Indicativo de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para terminales y usuarios de servicios móviles (Según la Recomendación UIT-T E.212 (11/98)) (Situación al 1 de enero de 2003)

Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 779 – 1.I.2003)

(Enmienda N.º 6)

<i>País/zona geográfica Redes</i>	<i>MCC* + MNC*</i>	<i>Nombre de la red</i>
---------------------------------------	--------------------	-------------------------

P 1 *Austria* LIR*

Austria	232 09	One
---------	--------	-----

* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil
MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de abril de 2002)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 761 – 1.IV.2002)

(Enmienda N.º 24)

País/zona geográfica ISPC	Nombre único del punto de señalización	Nombre del operador del punto de señalización
P 7 <i>Argentina</i> LIR		
7-042-2	Boulogne Sur Mer 917, Buenos Aires/STP Clínicas	TELECOM PERSONAL S.A.
P 7 <i>Argentina</i> ADD		
7-042-0		TECOAR S.A.
7-042-3		Telecom. Personal S.A.
7-042-5	Buenos Aires 1 AT&T	AT&T Argentina S.A.
7-042-6	Córdoba 1 AT&T	AT&T Argentina S.A.
7-042-7	Rosario 1 AT&T	AT&T Argentina S.A.
7-043-1	DKA-1	DKA S.A.
7-043-3		Wilson Construcciones S.A.
7-043-5		INFONEXION Argentina S.A.
7-046-0	Buenos Aires 2 AT&T	AT&T Argentina S.A.
7-046-1	Buenos Aires 3 AT&T	AT&T Argentina S.A.
P 9 <i>Australia</i> ADD		
5-117-6	SYD-DIG01	Digiplus Pty Ltd.
5-117-7	SYD-DIG02	Digiplus Pty Ltd.

P 23	Estados Unidos	ADD	
	3-191-0	Plainview, NY	American Carrier Services, Inc.
	3-192-3	Miami, FL	LD Telecommunications, Inc.
	3-192-4	Dallas, TX	IPDeliver
P 35	Malta	ADD	
	2-156-4	VOD2-MT	Vodafone Malta Limited
P 39	Panamá	ADD	
	7-028-7		Cable Onda
P 40	Polonia	ADD	
	5-253-6	Warszawa, international exchange	Polska Teleconia Cyfrowa Sp. Z.o.o.
	5-253-7	Warszawa, international exchange	ETel Polska Sp. Z.o.o.
	3-253-0	Warszawa, international exchange	TeleNet Mielec Sp. Z.o.o.
	3-253-1	Warszawa, international exchange	PT Szeptel S.A.
	3-253-2	Warszawa, international exchange	O.S.P. Polpager Sp. Z.o.o.
	3-253-3	Warszawa, international exchange	E-Telko Sp. Z.o.o.
	3-253-4	Warszawa II, international exchange	SM-MEDIA S.A.
	3-253-5	Katowice III, international exchange	Telekomunikacja Polska S.A.
	3-253-6	Warszawa, international exchange	Telekomunikacja Kolejowa Sp. Z.o.o.
	3-253-7	Warszawa, international exchange	Nasza Telekomunikacja S.A.
P 46	Singapur	ADD	
	5-048-4	M1-MOC-STP	MobileOne Ltd
	5-048-5	M1-ROC-STP	MobileOne Ltd

ISPC: International Signalling Point Codes.
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400)

<http://www.itu.int/itu-t/inr/icc/index.html>

País o zona/código ISO Nombre de la Empresa/Dirección	Código de la empresa	Contacto
<i>Espagne / ESP</i> <i>Spain / ESP</i> <i>España / ESP</i>		
ADD		
LTV Digital C/Cabezo de las Polacas, 54 30564 LORQUÍ (Murcia)	LTVGLR	Guillermo La Torre Rodríguez Tel: +34 9686 92447 Fax: +34 9686 92447 E-mail: gui.latorre@larural.es

Finlande / FIN

Finland / FIN

Finlandia / FIN ADD

OY Finland Tele2 Ab

Paciuksenkanru 29
00270 HELSINKI

TELE2

Gunnar Gustafsson
Brugarfjordsgatan 16
P.O Box 62
164 94 KISTA
Sweden

Tel: +46 8 5626 4857

Fax: +46 8 5626 2427

France / FRA

France / FRA

Francia / FRA LIR

3U TELECOM

12, avenue de l'Arche
F- 92419 COURBEVOIE Cedex

3UTL

Armin LAMBRICH

Tel: +33 1 46 91 89 24

Fax: +33 1 46 91 88 00

9 TELECOM RESEAU

1, square Chaptal
F- 92309 LEVALLOIS

9TEL

Christophe ROY

Tel: +33 1 58 63 14 65

Fax: +33 1 58 63 10 44

ADP TELECOM

Roissy Pôle- Le Dôme- 4, rue de la Hay
F- 95732 ROISSY CDG Cedex

ADPT

B. NAHOUM

Tel: +33 1 70 03 85 00

Fax: +33 1 70 03 85 01

AFRIPA TELECOM

38, rue des Jeûneurs
F- 75002 PARIS

AFRI

Muriel BRUYAS

Tel: +33 1 55 34 73 73

Fax: +33 1 55 34 73 74

ALTITUDE

1, rue François Perroux
F- 76130 MONT-SAINT-AIGNAN

ALTI

Jean-Paul RIVIERE

Tel: +33 2 35 60 66 06

ATOS MULTIMEDIA

Z.I. rue de la Pointe
F- 59113 SECLIN

ATOS

André-Marie REGNAUT

Tel: +33 3 20 60 79 79

Fax: +33 3 20 32 52 22

BOUYGUES TELECOM

20, quai du Point du Jour
F- 92640 BOULOGNE BILLANCOURT

BOUY

Benoît BERTIN

Tel: +33 1 41 09 52 71

Fax: +33 1 58 17 97 92

BOUYGUES TELECOM CARAIBES

Oasis, quartier Bois Rouge
F- 97224 DUCOS

BUYC

Thibault de DREUILLE

Tel: +596 596 42 09 02

Fax: +596 596 42 09 01

CABLE & WIRELESS FRANCE

Tour Neptune 20, place de la Seine
F- 92086 PARIS LA DEFENSE Cedex

CAWI

Florence UPDEGRAFF

Tel: +33 1 55 70 12 00

Fax: +33 1 55 70 12 01

CEGETEL

1, place Carpeaux
F- 92915 PARIS LA DEFENSE Cedex

CGTL

Eric AVIZOU

Tel: +33 1 71 08 85 28

Fax: +33 1 71 07 64 60

CEGETEL LA REUNION

21, rue Pierre Aubert ZI du Chaudron
F- 97490 SAINTE-CLOTILDE

CGRU

Jean-Pierre HAGGAI

Tel: +262 262 48 19 70

Fax: +262 262 48 19 71

COLT TELECOMMUNICATIONS FRANCE

25, rue de Chazelles
F- 75017 PARIS

COLT

Jean-Baptiste GAGLIARDI

Tel: +33 1 70 99 55 00

Fax: +33 1 70 99 55 01

COMPLETEL

9-11, allée de l'Arche
F- 92671 COURBEVOIE Cedex

COMP

Jérôme de VITRY d'AVAUCOURT

Tel: +33 1 72 92 20 00

Fax: +33 1 72 92 26 27

DAUPHIN TELECOM 7, rue Perrinon BP 3371 Marigot F- 97068 SAINT MARTIN Cedex	DAUF	Alain HAILLANT Tel: +590 590 77 00 40 Fax: +590 590 87 30 34
DOLPHIN TELECOM 13-15, rue Jeanne Braconnier F- 92360 MEUDON-LA-FORET	DOLF	Christophe RENAUD Tel: +33 1 40 83 30 00 Fax: +33 1 40 83 30 30
EASYNET 69, rue Beaubourg F- 75003 PARIS	EASY	Denis PLANAT Tel: +33 1 44 54 70 00 Fax: +33 1 44 54 70 01
E*MESSAGES WIRELESS INFORMATIONS SERVICES FRANCE 12, rue du Docteur Audigier F- 78150 LE CHESNAY	EMES	Hugues FERREBOEUF Tel: +33 1 39 23 48 48 Fax: +33 1 39 23 48 82
EQUANT TELECOMMUNICATIONS 190, avenue de France F- 75013 PARIS	EQNT	Laurent BARBE Tel: +33 1 46 46 20 00 Fax: +33 1 46 46 90 01
ESTEL 26c, boulevard du Président Wilson F- 67008 STRASBOURG Cedex	ESTL	Alain SGRAZZUTTI Tel: +33 3 90 22 40 80 Fax: +33 3 69 22 40 08
FIRSTMARK COMMUNICATIONS FRANCE 28, rue Cambaceres F- 75008 PARIS	FIRS	François JACLOT Tel: +33 1 55 27 68 00 Fax: +33 1 55 27 68 10
FRANCE CITEVISION 5, rue Léonard de Vinci F- 45000 ORLEANS LA SOURCE	FCTV	Roger DOIRE Tel: +33 2 38 25 04 40 Fax: +33 2 38 25 04 41
FRANCE TELECOM 6, place d'Alleray F- 75505 PARIS Cedex 15	FRTE	Jean-Daniel LALLEMAND Tel: +33 1 44 44 00 25 Fax: +33 1 44 44 03 45
FREE TELECOM 24, rue Emile Ménier F- 75116 PARIS	FREE	Cyril POIDATZ Tel: +33 1 56 26 20 00 Fax: +33 1 56 26 03 11
INFOMOBILE «Le Crysta » 6, rue Hélène Boucher F- 78286 GUYANCOURT Cedex	INFM	Philippe MONTAGNER Tel: +33 1 30 60 11 12 Fax: +33 1 30 60 11 99
INTERROUTE COMMUNICATIONS FRANCE 16-18, rue Rivay F- 92300 LEVALLOIS-PERRET	INRT	Claire AUDIN Tel: +33 1 55 46 57 00 Fax: +33 1 55 46 57 02
KERTEL 5, rue du Delta F- 75009 PARIS	KTEL	Bertrand DOLBEAU Tel: +33 1 72 30 50 00 Fax: +33 1 72 30 50 10
LEVEL 3 COMMUNICATIONS 20, avenue André Prothin F- 92400 COURBEVOIE	LEV3	Barbara NEDJAR Tel: +33 810 73 39 95 Fax: +33 1 70 81 10 50
LOUIS DREYFUS COMMUNICATION 1, square Chaptal F- 92569 LEVALLOIS Cedex	LDCO	Christophe ROY Tel: +33 1 58 63 14 65 Fax: +33 1 58 63 10 44
MFS COMMUNICATIONS 100-101, Terrasse Boieldieu F- 92042 PARIS LA DEFENSE Cedex	MFS	Laurent PAPIERNIK Tel: +33 1 53 75 74 99 Fax: +33 1 53 75 82 09
ORANGE CARAIBE BP 2203 F- 97196 JARRY Cedex	ORCA	Patrick CALVAT Tel: +590 590 38 53 00 Fax: +590 590 38 51 00

ORANGE FRANCE 41-45, boulevard Romain Rolland F- 92120 MONTRouGE	ORNG	Didier QUILLot Tel: +33 1 55 22 22 22
ORANGE REUNION 35, boulevard du Chaudron BP 7431 F- 97490 SAInTE-CLOtILDE	ORRU	Christophe JAN Tel: +262 262 20 67 67 Fax: +262 262 20 66 19
OUTREMER TELECOM B.P. 280 F- 97285 LAMENTIN Cedex 2	OUTR	Jean-Michel HEGESIPPE Tel: +596 596 50 23 15 Fax: +596 596 50 51 88
PRIMUS TELECOMMUNICATIONS 50, boulevard du Colonel Fabien F- 94200 IVRY sur SEINE	PRIT	Denis TRIBOUILLIER Tel: +33 800 333 999
PROSODIE 150, rue Gallieni F- 92100 BOULOGNE BILLANCOURT	PROS	Laurent SIBILLE Tel: +33 1 46 84 11 11 Fax: +33 1 46 04 20 55
SAINT MARTIN & SAINT BARTHELEMY TELL CELL B.P. 4278 F- 97166 SAInT MARTIN Cedex	STMB	Philippe VERDIER Tel: +599 522 54 91
SAINT MARTIN MOBILES B.P. 10 Marigot F- 97051 SAInT MARTIN	SMM	Sylvianne EMILE Tel: +590 590 87 16 16 Fax: +590 590 87 16 18
SAS SPM TELECOM 5, rue Le Bailly F- 97500 SAInT-PIERRE	SPMT	Charles LANDRY Tel: +508 41 48 59
SOCIETE FRANCAISE DU RADIOTELEPHONE 1, place Carpeaux F- 92915 PARIS LA DEFENSE Cedex	SFR	Eric AVIZOU Tel: +33 1 71 08 85 28 Fax: +33 1 71 07 64 60
SOCIETE REUNIONNAISE DU RADIOTELEPHONE 21, rue Pierre Aubert B.P. 17 F- 97408 SAInT DENIS	SRR	Jean-Pierre HAGGAI Tel: +262 262 48 19 70 Fax: +262 262 48 19 71
STARTEC PHONE SYSTEMS & NETWORK 30, rue Mozart F- 92110 CLICHY	PHON	François CARON Tel: +33 1 41 40 30 00 Fax: +33 1 41 40 30 16
SUEZ LYONNAISE TELECOM 20, place des Vins de France F- 75012 PARIS	SULY	François JACLOT Tel: +33 1 53 44 81 81 Fax: +33 1 53 44 83 55
TELE 2 FRANCE 14, rue des Frères Caudron BP 103 F- 78143 VELIZY Cedex	TEL2	Jean-Louis CONSTANTZA Tel: +33 1 39 45 44 44 Fax: +33 1 39 45 44 00
TELECOM DEVELOPPEMENT Esp.21, Bât.5 50, place de l'Ellipse F- 92985 PARIS LA DEFENSE Cedex	TEDE	Gilles TREMEY Tel: +33 1 55 23 91 00 Fax: +33 1 55 23 95 72
TELEVISION FRANCAISE 1 1, quai du Point-du-Jour F- 92656 BOULOGNE-BILLANCOURT	TF1	Patrick LE LAY Tel: +33 1 41 41 12 34
TISCALI TELECOM 10, rue Fructidor F- 93400 SAInT-OUEN	TISC	Eric DENOYER Tel: +33 1 41 66 77 00

T-SYSTEMS SIRIS 54, place de l'Ellipse F- 92983 PARIS LA DEFENSE Cedex	SIRI	Olivier CAMPENON Tel: +33 1 70 20 94 00 Fax: +33 1 70 20 94 94
UPC FRANCE 10, rue Albert Einstein F- 77420 CHAMPS SUR MARNE	UPCF	Philippe BESNIER Tel: +33 1 70 00 70 07 Fax: +33 1 70 00 70 09
WESTERN TELECOM 88, avenue Kléber F- 75116 PARIS	WEST	Edmond COHEN Tel: +33 1 56 26 27 00 Fax: +33 1 56 26 27 37
XTS NETWORK 7, rue du Mont Valérien F- 92150 SURESNES	XTSN	Pascal BONO Tel: +33 1 55 49 38 38 Fax: +33 1 55 49 38 39
XTS NETWORK CARAIBES 7, rue du Mont Valérien F- 92150 SURESNES	XTCA	Pascal BONO Tel: +33 1 55 49 38 38 Fax: +33 1 55 49 38 39
XTS NETWORK OCEAN INDIEN 7, rue du Mont Valérien F- 92150 SURESNES	XTIN	Pascal BONO Tel: +33 1 55 49 38 38 Fax: +33 1 55 49 38 39

Mali (République du) / MLI
Mali (Republic of) / MLI
Malí (República de) / MLI

IKATEL-SA
BP E3991
BAMAKO

ADD

IKATEL

Alioune N'Diaye
Tel: +223 499 9000
Fax: +223 499 9001
E-mail:

Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC)
(Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99))
(Situación al 1 de julio de 2002)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 767 – 1.VII.2002)

(Enmienda N.º 13)

Orden numérico ADD

P 9 3-251 Polonia (República de)
P 10 4-251 República Eslovaca

Orden alfabético ADD

P 21 3-251 Polonia (República de)
P 22 4-251 República Eslovaca

SANC: Signalling Area/Network Codes.
Codes de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Códigos de zona/red de señalización (CZRS).

**Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD)
(De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de
las series F.400 y X.400)
(Situación al 30 de septiembre de 2000)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 725 – 1.X.2000)

(Enmienda N.º 11)

P 21 nombre de **DGAD:** IBMX400 **SUP**

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Danemark Denmark Dinamarca	IBMX400	DK	MTS (X.411) 1988	IPMS	EDI	G=3bnssl S=helpdesk P=ibmmaill A=ibmx400 C=gb		IBM Global Network, Denmark c/o Responsor A/S Marielundvej 46B DK-2730 HERLEV TEL: +45 44 50 20 00 +45 44 50 26 26 FAX: +45 42 84 29 50 X.400:

P 21 nombre de **DGAD:** UMI-DK **SUP**

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Danemark Denmark Dinamarca	UMI-DK	DK	UMI400	UMI400	EDI	S=helpdesk A= umi-dk C=dk	S=autoanswer A=umi-dk c=dk	Attn: J. Blond-Sorensen SynergiData A/S Lyshojen 14 DK-8520 LYSTRUP Denmark TEL: +45 86 22 99 78 FAX: +45 86 22 95 41 TLX: X.400: G=jakob; S=blond-sorensen; P=synergidata; A=umi-dk; C=dk

**Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta
con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales
(Según la Recomendación UIT-T E.118)
(Situación al 1 de febrero de 2002)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 757 – 1.II.2002)

(Enmienda N.º 21)*

P 14 *Emiratos Árabes Unidos* **ADD**

País/zona geográfica	Empresa/Dirección	Identificación de expedidor	Contacto	Fecha efectiva de utilización
Emiratos Árabes Unidos	Thuraya Satellite Telecommunications Company PO Box 33344 ABU DHABI	89 882 16	Souad Abdul Malak Hawari Prievozská 6/A PO Box 33344 ABU DHABI Tel: +971 2 641 2745 Fax: +971 2 616 1205 E-mail: s_hawari@thuraya.com	

P 30 India ADD

País/zona geográfica	Empresa/Dirección	Identificación de expedidor	Contacto	Fecha efectiva de utilización
India	Bharti Mobile Ltd. 47 Millers Trak Bond Road 560052 BANGALORE	89 91 10	Mr. Jagdish Kiri Bharti Mobile Ltd. 47 Millers Trak Bond Road 560052 BANGALORE Tel: +91 80 228 2211 Fax: +91 80 228 2200	
	Fascel Ltd. Ellisbridge, 380006 AHMEDABAD	89 91 05	Mr. Sarjoy Pukerji Fascel Ltd. Ellisbridge 380006 AHMEDABAD Tel: +91 79 2657 7228 Fax: +91 79 2657 5990	
	Mahanagar Telephone Nigam Ltd. 124 Connaught Circus 110001 NEW DELHI	89 91 68	Narinder Sharma Mahanagar Telephone Nigam Ltd. 124 Connaught Circus 110001 NEW DELHI Tel: +91 11 2371 9020 Fax: +91 11 2331 4243	
	Reliance Telecom Ltd. DN-53 Sector V, Salt Lake 700 091 CALCUTTA	89 91 09	S.P. Shukla Reliance Telecom Ltd. DN-53 Sector V, Salt Lake 700 091 CALCUTTA Tel: +91 22 2762 4000 Fax: +91 22 2762 5198	
	Spice Communications Ltd. 4th Floor, Embassy Square, 148 Infantry Road, 560001 BANGALORE	89 91 14	Umany Das Spice Communications Ltd. 4th Floor, Embassy Square, 148 Infantry Road, 560001 BANGALORE Tel: +91 11 2643 4544 Fax: +91 11 2644 4221	
	Sterling Cellular Ltd. C-48 Okhla Industrial Area 110020 NEW DELHI	89 91 11	Mr Rajid Sawhury Sterling Cellular Ltd. C-48 Okhla Industrial Area 110020 NEW DELHI Tel: +91 11 2638 5004 Fax: +91 11 2638 8850	

P 36 ADD Micronesia

País/zona geográfica	Empresa/Dirección	Identificación de expedidor	Contacto	Fecha efectiva de utilización
Micronesia	FSM Telecommunication Corporation P.O. Box 1210 PALIKIR, POHNPEI	89 691 01	Mr Takuro Akinaga, General Manager and CEO P.O. Box 1210 PALIKIR, POHNPEI Tel: +691 3202740/41 Fax: +691 3202745 E-mail: takinaga@telecom.fm	1.X.2001

P 49 Vírgenes británicas (Islas) ADD

País/zona geográfica	Empresa/Dirección	Identificación de expedidor	Contacto	Fecha efectiva de utilización
Vírgenes británicas (Islas)	Caribbean Cellular Telephone d.b.a. CCT Boatphone PO Box 267 ROAD TOWN, TORTOLA	89 1 348	Robert Lyons CCT Boatphone PO Box 267 ROAD TOWN, TORTOLA Tel: +1 284 494 3825 Fax: +1 284 494 4933 Email: rlyons@bvicellular.com	01.VII.2003

Organización que da la aprobación para IINs por los países enumerados (Rec. UIT-T E.118)**Micronesia**

País/zona geográfica	Organización que da la aprobación
Micronesia	Government of the Federated States of Micronesia Department of Transportation and Communications P.O. Box PS-2 PALIKIR - POHNPEI, FM 96941 Tel: +691 320 2865 Fax: +691 320 5853

* Última enmienda a esta Lista – Véase la nueva Lista publicada en anexo a este Boletín de Explotación de la UIT N.º 785 de 1.IV.2003.

**Plan de numeración nacional
(Según la Recomendación E. 129 del UIT-T (09/02))**

Versión electrónica: <http://itu.int/itu-t/inr/nnp/>

Se solicita a las Administraciones que comuniquen a la UIT los cambios efectuados en sus planes de numeración nacional o que faciliten información sobre las páginas web consagradas a su respectivo plan de numeración nacional, así como los datos de las personas de contacto. Dicha información, de consulta gratuita para todas las Administraciones/EER y todos los proveedores de servicios, se incorporará en la página web del UIT-T.

Además, se invita amablemente a las Administraciones a que, en sus páginas web sobre planes de numeración nacional o al enviar la información a UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), utilicen el formato descrito en la Recomendación UIT-T E.129. Se recuerda, por otra parte, a las Administraciones que deberán asumir la responsabilidad de la oportuna puesta al día de su información.

Durante el periodo 1-15 de marzo de 2003 han actualizado o proporcionado sus planes de numeración nacional los siguientes países:

<i>Barbados</i>	(indicativo de país +1 246)
<i>Burkina Faso</i>	(indicativo de país +226)
<i>Cuba</i>	(indicativo de país +53)
<i>Gabón</i>	(indicativo de país +241)
<i>Jamaica</i>	(indicativo de país +1 876)
<i>Malvinas (Islas) (Falkland)</i>	(indicativo de país +500)
<i>Paraguay</i>	(indicativo de país +595)
<i>Polonia</i>	(indicativo de país +48)
<i>San Vicente y las Granadinas</i>	(indicativo de país +1 784)
<i>Sudán</i>	(indicativo de país +249)

**Procedimientos de marcación
(Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional
y número nacional (significativo))
(Según la Recomendación UIT-T E.164)
(Situación al 1 de marzo de 2002)**

(Anexo al Boletín de Explotación N.º 759 – 1.III.2002)

(Enmienda N.º 8)

País/zona geográfica	Indicativo de país	Prefijo internacional	Prefijo nacional	Número nacional (significativo)	Nota
----------------------	--------------------	-----------------------	------------------	---------------------------------	------

P 4 El Salvador LIR

El Salvador	503	00		7, 11 dígitos	23
-------------	-----	----	--	---------------	----

Nota 23: El esquema de once cifras solamente es para alguna numeración libre de cargo para el abonado que origina la llamada (800) o para alguna numeración con sobrecuota al abonado «A» (900), el resto de numeración tiene un esquema fijo de siete cifras.

P 4 Fiji LIR

Fiji	679	00		7 cifras	
------	-----	----	--	----------	--

**UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES
UNIÓN POSTAL UNIVERSAL**

CUADRO BUROFAX

Servicio facsímil público internacional entre oficinas públicas
Versión electrónica: <http://www.itu.int/itu-t/bureaufax>

Abreviaturas utilizadas

ADD	insertar	PAR	párrafo
COL	columna	REP	reemplazar
LIR	leer	SUP	suprimir
P	página(s)		

Bajo el título **Data 7: Pakistan – Swaziland**

LAS INFORMACIONES RELATIVAS A **SERBIA Y MONTENEGRO (ANTIGUAMENTE YUGOSLAVIA)** SE HAN MODIFICADO.



UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

TSB **OFICINA DE NORMALIZACIÓN** **DE LAS TELECOMUNICACIONES** **DE LA UIT**

LISTA DE NÚMEROS DE IDENTIFICACIÓN DE EXPEDIDOR DE LA **TARJETA CON CARGO A CUENTA PARA TELECOMUNICACIONES** **INTERNACIONALES (SEGÚN LA RECOMENDACIÓN UIT-T E.118)**

(SITUACIÓN AL 1 DE ABRIL DE 2003)

Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (según la Recomendación UIT-T E.118)

Nota de la TSB

Esta lista sustituye a la lista que figura en el anexo al Boletín de Explotación N° 757 de 1.II.2002. Contiene todos los números de identificación de expedidor (Issuer Identifier Numbers - IIN) registrados por la UIT que han sido notificados en el Boletín de Explotación hasta y comprendido el N.º 785 de 1.IV.2003.

Se señala que esta se irá actualizando por medio de enmiendas que se publicarán en el Boletín de Explotación de la UIT. Por otra parte, las informaciones que figuran en este anexo están disponibles en la página de entrada de la UIT www.itu.int/itu-t/bulletin y pueden ser consultadas a distancia por los suscriptores.

Un IIN se utiliza para identificar a una empresa de telecomunicaciones de un país que trabaja en un entorno internacional. De conformidad con la nueva versión de la Norma 7812-2 de la ISO (1999), los criterios para la aprobación o rechazo de solicitudes son los siguientes [traducción]:

«4.3.1 Criterios para la aprobación de una solicitud de un solo IIN

Las solicitudes de un solo IIN deben satisfacer todos los criterios para la aprobación que se indican a continuación y ninguno de los indicados para el rechazo en el punto 4.3.2 :

- a) al solicitante de un solo IIN no se le debe haber asignado ya un IIN por derecho propio (independientemente de cualquier sistema de tarjeta);
- b) el IIN se utilizará de inmediato, preferentemente dentro de un plazo de 12 meses a partir de la fecha de su expedición;
- c) la tarjeta que se expide se utilizará en un entorno de intercambio internacional (véase ISO/CEI 7812-1);
- d) el solicitante debe ser una entidad empresarial que funciona en el marco de una reglamentación legislativa específica.

4.3.2 Criterios para el rechazo de una solicitud de un solo IIN

La Autoridad patrocinadora rechazará una solicitud de un solo IIN en cualquiera de las siguientes situaciones que se indican a continuación:

- a) el solicitante no es un expedidor de tarjetas;
- b) al solicitante se le ha asignado previamente un IIN por derecho propio (independientemente de cualquier sistema de tarjeta) y aún está utilizándolo; el solicitante no ha comunicado la adecuada información suplementaria que justifique la expedición de un IIN adicional (véase el punto 4.2);
- c) las tarjetas emitidas por el solicitante no se utilizarían en un entorno de intercambio internacional;
- d) el IIN se utilizará para identificar o distinguir productos o servicios o tecnologías (esto es, incluyendo, entre otras cosas, tarjetas de circuitos integrados), o exclusivamente para facilitar el encaminamiento o identificar la localización geográfica;
- e) el IIN se utilizará para identificar o distinguir sucursales o subsidiarias de la organización a la que pertenece (es decir, esas sucursales o subsidiarias no son entidades empresariales independientes);
- f) el solicitante ha pedido un número específico o la reserva en el registro de un número específico, o ha hecho una petición que está fuera del alcance de la sección de ISO/IEC 7812.
- g) no se expedirán tarjetas para su utilización inmediata (por ejemplo, dentro de los 12 meses siguientes a la fecha de expedición de un IIN).»

Además, de conformidad con el apartado del § 2.2 d) de la Recomendación E.118 del UIT-T, la UIT cobrará una tarifa abonable una sola vez por la asignación y el registro de cada nuevo Número Identificador de Expedidor. Actualmente esta tarifa es de 80 francos suizos.

Adjunta a la lista los solicitantes encontrarán un formulario de registro, cuya finalidad es facilitar las peticiones de asignación y registro. El solicitante de un solo IIN debe rellenar el formulario de registro y someterlo a la aprobación-organización en su país antes de enviarlo a la UIT para su registro, acompañado del certificado de pago a la UIT de la tarifa abonable en una sola vez.

Con miras a mantener la lista actualizada, se pide a las empresas enumeradas que notifiquen todas las modificaciones relacionadas con su empresa y direcciones de contacto a la UIT, TSB/TSON, Fax N° +41 22 730 5853; E-mail : tsbtson@itu.int. Las denominaciones empleadas en esta Lista y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican, de parte de la UIT, juicio alguno sobre la condición jurídica de países o zonas geográficas, o de sus autoridades.

Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118)

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Afganistán		
Tryco International Inc. 6736 Old McClean Village Drive McCLeAN VA 22101, USA	89 93 01	Franz Zenz 6736 Old McClean Village Drive McCLeAN VA 22101, USA Tel +1 703 734 0467 Fax +1 703 847 0741 Email t@tryco.org
Albania		
Vodafone Albania sha Zayed Bisnes Center, Sulejman Delvina TIRANA	89 355 02	Gjergz Shalesi Zayed Bisnes Center, Sulejman Delvina TIRANA Tel +355 4 283 550 Fax +355 4 283 517 Email
Alemania		
Deutsche Telekom AG Forschungs und Tech. FTZ Postfach D-64276 DARMSTADT	89 49 01	Dieter Scheib Postfach 100003 D-64276 DARMSTADT Tel +49 6151 833600 Fax +49 6151 834536 Email
Deutsche Telekom AG Generaldirektion, Postfach 2000 D-53105 BONN	89 49 02	Erwin Schultheiss Postfach 100200 D-95440 BAYREUTH Tel +49 921 181000 Fax +49 921 181009 Email
Deutsche Telekom AG Generaldirektion, Postfach 2000 D-53105 BONN	89 49 03	Karin Mohr-Amler Postfach 443322 D-90206 NURNBERG Tel +49 911 4322000 Fax +49 911 4322009 Email
E-Plus Mobilfunk GmbH (E-Plus) Postfach 300307 D-40403 DUSSELDORF	89 49 21	Herr Jens Denecke Ulmenstrabe 125 D-40476 DUSSELDORF Tel +49 211 4482560 Fax +49 211 4482999 Email
O2 (Germany) GmbH & Co. Riesstrasse 25 D-80992 MUNICH	89 49 22	Dr Bernd Muhldorfer Riesstrasse 25 D-80992 MUNICH Tel +49 89 1480 3152 Fax +49 89 1480 3416 Email
Vodafone D2 GmbH Am Seestern 1 D-40543 DUSSELDORF	89 49 20	Wolf R. Haas Am Seestern 1 D-40543 DUSSELDORF Tel +49 211 533 2801 Fax +49 211 533 2804 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Andorra		
Servei de Telecomunicacions d'Andorra Av. Meritxell 112 ANDORRA LA VELLA	89 376 03	Ricard Rodrigo 112 Av. Meritxell ANDORRA LA VELLA Tel +376 821021 Fax +376 860600 Email
Anguilla		
Cable and Wireless (W.I.) Ltd. PO Box 77 THE VALLEY	89 1 010	Kennedy W. Hodge PO Box 77 THE VALLEY Tel +1 264 497 3100 Fax +1 264 497 2501 Email
Antigua y Barbuda		
Cable and Wireless (W.I.) Ltd. PO Box 65, 42/44 St. Mary's Street ST. JOHN'S, Antigua	89 1 011	Carl Roberts PO Box 65 ST JOHN'S Tel +1 268 462 0155 Fax +1 268 462 0843 Email
Antillas neerlandesas		
ANTELECOM N.V. PO Box 103, Schouburgweg 22 WILLEMSTAD, CURACAO	89 599 00	E.R. Lauf Schouburgweg 22, PO Box 103 WILLEMSTAD CURACAO Tel +599 9 463 1341 Fax +599 9 463 1321 Email
Argelia		
Algérie Telecom spa Route Nationale 5, Cinq Maisons EL HARRACH - ALGER	89 213 01	Lounis Belharrat 4 Boulevard Belkacem Krim 16000 ALGER Tel +213 21 711220 Fax +213 21 713240 Email
Argentina		
Telecom Argentina S.A. Alicia Moreau de Justo 50, Piso 7 Norte 1007 BUENOS AIRES	89 54 00	Ruben Kustra Avda Congreso 3924 - P2 1430 BUENOS AIRES Tel +54 11 4968 1569 Fax +54 11 4968 1340 Email
Telefónica de Argentina S.A. Av. de Mayo 701, Piso 23 1083 BUENOS AIRES	89 54 54	Eduardo Aníbal Gabelloni Bartolomé Mitre 760 - Piso 3 1036 BUENOS AIRES Tel +54 11 4328 7741 Fax +54 11 4326 2821 Email
Armenia		
Armenia Telephone Company 2 Aharonian Street YEREVAN 375014	89 374 01	Armen Simonyan 2 Aharonian Street 375014 YEREVAN Tel +374 1 289 787 Fax +374 1 289 770 Email asim@armentel.com
Karabakh Telecom 14, Nelson Stepanian Street, Stepanakert KARABAKH	89 374 04	Ralph Yirikian 14, Nelson Stepanian Street, Stepanakert KARABAKH Tel +374 1 286510 Fax +374 1 280319 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Aruba		
SETAR, Servicio di Telecomunicacion di Aruba Seroe Blanco, Hendrikstraat 20-22 ORANJESTAD	89 297 86	Jacobo Robert Seroe Blanco, PO Box 13 ORANJESTAD Tel +297 583 7734 Fax +297 583 2977 Email
Australia		
AAPT Ltd 30 Ross street GLEBE, NSW 2037	89 61 14	Brian R. Perkins 30 Ross Street GLEBE, NSW 2037 Tel +61 2 692 1121 Fax +61 2 692 1133 Email
EZI Phonecard Pty. Ltd. 106-108 Quarry Street ULTIMO NSW 2007	89 61 88	Mal Sharpe 106-108 Quarry Street ULTIMO NSW 2007 Tel +61 2 9518 7903 Fax +61 2 9692 0347 Email
Hutchison 3G Australia Pty Ltd (H3GA) Level 3, 304 Pacific Highway ST LEONARDS NSW 2063	89 61 06	Brian Currie Level 3, 304 Pacific Highway ST LEONARDS NSW 2063 Tel +61 2 9964 4660 Fax +61 2 9964 4811 Email
Optus Ltd. 101 Miller Street, PO Box 1 NORTH SYDNEY NSW 2059	89 61 02	Peter Mc Cartan 101 Miller Street NORTH SYDNEY NSW 2060 Tel +61 2 9342 6132 Fax +61 2 9342 7438 Email
Optus Ltd. 101 Miller Street, PO Box 1 NORTH SYDNEY NSW 2059	89 61 12	Michelle Thew 101 Miller Street NORTH SYDNEY NSW 2060 Tel +61 2 9342 6695 Fax +61 2 9342 6766 Email
Optus Ltd. 101 Miller Street, PO Box 1 NORTH SYDNEY NSW 2059	89 61 21	Michelle Thew 101 Miller Street NORTH SYDNEY NSW 2060 Tel +61 2 9342 6695 Fax +61 2 9342 6766 Email
Optus Ltd. 101 Miller Street, PO Box 1 NORTH SYDNEY NSW 2059	89 61 23	Michelle Thew 101 Miller Street NORTH SYDNEY NSW 2060 Tel +61 2 9342 6695 Fax +61 2 9342 6766 Email
Telstra Corporation Ltd. PO Box 7000 SYDNEY, NSW 2001	89 61 00	Richard Upjohn Telecom Business Services, 199 William St. MELBOURNE 3000 VICTORIA Tel +61 3 9606 7514 Fax +61 3 9670 4685 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Telstra Corporation Ltd. PO Box 7000 SYDNEY, NSW 2001	89 61 01	General Manager, Mobile 181 Victoria Parade 3066 COLLINGWOOD Tel +61 3 9412 1800 Fax +61 3 9412 1890 Email
Telstra Corporation Ltd. PO Box 7000 SYDNEY, NSW 2001	89 61 61	Richard Upjohn Telecom Business Services, 199 William St. MELBOURNE 3000 VICTORIA Tel +61 3 9606 7514 Fax +61 3 9670 4685 Email
Telstra Corporation Ltd. PO Box 7000 SYDNEY, NSW 2001	89 61 62	Richard Upjohn Telecom Business Services, 199 William St. MELBOURNE 3000 VICTORIA Tel +61 3 9606 7514 Fax +61 3 9670 4685 Email
Vodafone Pty Ltd. 112-118 Talavera Road NORTH RYDE, NSW 2113	89 61 03	Kim Hopmeier 112-118 Talavera Road NORTH RYDE, NSW 2113 Tel +61 2 367 4777 Fax +61 2 887 4380 Email
Austria		
3G Mobile Telecommunications GmbH Guglgasse 7-9/1 A-1030 WIEN	89 43 08	Dr. Ruhle Guglgasse 7-9/1 A-1030 WIEN Tel +43 1 994 680 Fax +43 1 994 680 Email olav.ruhle@3gmobile.at
Connect Austria Gesellschaft für Telekommunikation GmbH Brünner Strasse 52 A-1210 WIEN	89 43 05	Thor Rundhaug Brünner Strasse 52 A-1210 WIEN Tel +43 1 277 28 0 Fax +43 1 277 28 3300 Email
Max.Mobil Telekommunikation Service GmbH Kelsenstr. 5-7 A-1030 WIEN	89 43 03	Christian Walzel Kelsenstr. 5-7 A-1030 WIEN Tel +43 1 79585 6448 Fax +43 1 79585 6535 Email
Mobilikom Austria AG Treustrasse 43 A-1200 WIEN	89 43 01	Werner Wiedermann Obere Donaustrasse 23027 A-1020 WIEN Tel +43 1 33161 6000 Fax +43 1 33161 6009 Email
Tele.ring Telekom Service GmbH & Co. Hainburgerstrasse 33 A-1030 WIEN	89 43 07	Gerda Mueller Hainburgerstrasse 33 A-1030 WIEN Tel +43 1 93 1012 2452 Fax +43 1 93 1012 8045 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Azerbaiyán		
Azercell Telekom Ltd. Pr. Azerbaijan 33 370602 BAKU	89 994 01	Erdal Otuzbir, Turkcell Spring Giz Plaza 23 80670 MASLAK - ISTANBUL (Turkey) Tel +90 532 210 0879 Fax +90 212 285 2746 Email
Bahamas		
Bahamas Telecommunications Company Ltd. John F. Kennedy Drive, PO Box N-3048 NASSAU	89 1 282	Carol Creary PO Box N-3048 NASSAU Tel +1 242 322 3379 Fax +1 242 326 0880 Email
Bahrein		
Bahrain Telecommunications Company PO Box 14 MANAMA	89 973 00	Manager BATELCO, PO Box 14 MANAMA Tel +973 885248 Fax +973 532116 Email
Barbados		
Barbados Telephone Company Ltd. (BARTEL) PO Box 272 BRIDGETOWN	89 1 012	Marketing Manager PO Box 272 BRIDGETOWN Tel +1 246 429 5050 Fax +1 246 436 5036 Email
Bélgica		
BELGACOM société anonyme de droit public 177, Bd. Emile Jacqmain B-1030 BRUXELLES	89 32 00	Elsoecht W. Tel +32 2 202 9074 Fax +32 2 202 2677 Email
KPN Orange Belgium N.V. Kolonel Bourgstraat 115 B-1140 BRUXELLES	89 32 03	Marc Van Asbroeck Kolonel Bourgstraat 115 B-1140 BRUXELLES Tel +32 2 702 4200 Fax +32 2 702 4201 Email
Mobistar N.V. 149, rue Colonel Bourg B-1140 BRUXELLES	89 32 02	Bernard Ghillebaert 149, rue Colonel Bourg B-1140 BRUXELLES Tel +32 2 726 0038 Fax +32 2 705 0298 Email
Society for Worldwide interbank Financial Telecommunications Avenue Adèle, 1 B-1310 LA HULPE	89 32 01	Luc de Clercq B-1310 LA HULPE Tel +32 2 655 3111 Fax +32 2 655 3226 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Bermudas		
Cable and Wireless plc PO Box HM151, 20 Church Street HAMILTON HMAX	89 1 013	John D. Tibbles PO Box HM151 HAMILTON Tel +1 441 297 7060 Fax +1 441 295 4541 Email
The Bermuda Telephone Company Ltd. PO Box HM 1021 HAMILTON HM DX	89 1 232	Winston C. Robinson PO Box HM 1021 HAMILTON Tel +1 441 295 1001 Fax +1 441 292 1192 Email
Bhután		
B-Mobile P.O. Box 134, Drophen Lam 2/28 THIMPHU	89 975 11	Tashi Tshering P.O. Box 134, Drophen Lam 2/28 THIMPHU Tel +975 2 320 194 Fax +975 2 320 193 Email ttashi@telecom.net.bt
Bolivia		
Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL) Federico Zuazo 1771 LA PAZ	89 591 02	Waldo Pantoja Federico Zuazo 1771 LA PAZ Tel +591 2 212 2005 Fax +591 2 239 1789 Email wpantoja@entelsa.entelnet.bo
Nuevatel PCS de Bolivia S.A. Av. Capitan Ravelo No. 2289, esq. Rosendo Gutierrez, LA PAZ	89 591 01	Ing. Freddy Maldonado Valcik Av. Capitan Ravelo No. 2289, esq. Rosendo Gutierrez, LA PAZ Tel +591 2 244 2420 Fax +591 2 244 2353 Email freddy.maldona@neuvatel.com
Bosnia y Herzegovina		
BH Telecom Obala Kulina bana 8 71000 SARAJEVO	89 387 01	Mehmed Spaho Obala Kulina bana 8 71000 SARAJEVO Tel +387 33 213608 Fax +387 33 213610 Email ptintaf@bih.net.ba
Botswana		
Mascom Wireless (Pty) Ltd Private Bag BO 298 GABORONE	89 267 01	João Pereira Post Bag BO 298 GABORONE Tel +267 390 3396 Fax +267 390 3445 Email
Bulgaria		
Cosmo Bulgaria Mobile Ltd. 7, V. Levski Street 1000 SOFIA	89 359 05	General Manager SOFIA Tel Fax Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Burkina Faso		
Celtel Burkina SA 01 B.P. 6622 OUAGADOUGOU 01	89 226 02	Pierre Cuignet B.P. 6622 OUAGADOUGOU 01 Tel +226 212707 Fax +226 356054 Email
Telecel Faso BP 11059 OUGADOUGOU 08	89 226 03	Alex Kande BP 11059 OUAGADOUGOU 08 Tel +226 212496 Fax +226 300889 Email
Cabo Verde		
Cabo Verde Telecom Sarl Caixa Postal 220 PRAIA	89 238 01	Eng. José Luis Almaida Largo Desastre da Assistência, POB 220 PRAIA Tel +238 612657 Fax +238 613725 Email
Caimanes (Islas)		
Cable and Wireless (C.I.) Ltd. PO Box 293 GT GRAND CAYMAN	89 1 015	Brian Lundie PO Box 293 GRAND CAYMAN Tel +1 345 949 7800 Fax +1 345 949 5472 Email
Camboya		
CAMGSM 33 Sihanouk Boulevard PHNOM PENH	89 855 01	Iain Williams 33 Sihanouk Boulevard PHNOM PENH Tel +855 18 813984 Fax +855 23 426415 Email
Canadá		
Bell Canada 160 Elgin Street OTTAWA, ONTARIO K1G 3J4	89 1 236	D.M. Millson Room 1120, 410 Laurier Ave. W. OTTAWA K1R 7T3 Tel +1 613 660 3230 Fax +1 613 660 3989 Email
Bell Canada Floor 23, 160 Elgin Street OTTAWA, ONTARIO K1G3J4	89 1 369	Carmine Domenicuc Floor 23, 160 Elgin Street OTTAWA, ONTARIO K1G 3 Tel +1 613 567 5024 Fax Email
Bell Canada Floor 23, 160 Elgin Street OTTAWA, ONTARIO K1G3J4	89 1 789	Carmine Domenicuc Floor 23, 160 Elgin Street OTTAWA, ONTARIO K1G 3 Tel +1 613 567 5024 Fax Email
British Columbia Telephone Company Ltd. 3777 kingsway BURNABY, B.C. V5H 327	89 1 228	Marie Rogers 11-3777 Kingsway BURNABY, B.C. V5H 327 Tel +1 604 432 2739 Fax +1 604 438 0444 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
British Columbia Telephone Company Ltd. 3777 kingsway BURNABY, B.C. V5H 3Z7	89 1 654	Marie Rogers 11-3777 Kingsway BURNABY B.C. V5H 3Z7 Tel +1 604 432 2739 Fax +1 604 438 0444 Email
International Telecommunications Services Inc. 8130 sheppard Ave. East, Suite 216 SCARBOROUGH ONTARIO M1B 1W6	89 1 895	Juan Valmana 8130 Sheppard Ave. East, Suite 216 SCARBOROUGH ONTARIO M1B 1W6 Tel +1 416 281 3855 Fax +1 416 281 9894 Email
Island Tel 69 Belvedere Avenue, CHARLOTTETOWN PEI C1A 7M8	89 1 482	Barbara L. King 3 South, PO Box 880 HALIFAX, NS B3J 2W3 Tel +1 902 421 5777 Fax +1 902 423 5541 Email
Island Tel 69 Belvedere Avenue, CHARLOTTETOWN PEI C1A 7M8	89 1 593	Barbara L. King 3 South, PO Box 880 HALIFAX, NS B3J 2W3 Tel +1 902 421 5777 Fax +1 902 423 5541 Email
Manitoba Telecom Services 489 Empress St., PO Box 6666 WINNIPEG, MANITOBA R3C 3V6	89 1 456	Murray Speiss PO Box 6666, 360 Main St. BT11L WINNIPEG, MANITOBA R3C 3V6 Tel +1 204 941 8734 Fax +1 204 944 0029 Email
Manitoba Telecom Services 489 Empress St., PO Box 6666 WINNIPEG, MANITOBA R3C 3V6	89 1 687	Murray Speis PO Box 6666, 360 Main St. BT11L WINNIPEG, MANITOBA R3C 3V6 Tel +1 204 941 8734 Fax +1 204 944 0029 Email
Maritime Telegraph and Telephone Company Ltd. PO Box 880 HALIFAX, NS B3J 2W3	89 1 688	Barbara L. King 3 South, PO Box 880 HALIFAX, NS B3J 2W3 Tel +1 902 421 5777 Fax +1 902 423 5541 Email
Maritime Telegraph and Telephone Company Ltd. PO Box 880 HALIFAX, NS B3J 2W3	89 1 699	Barbara L. King 3 South, PO Box 880 HALIFAX, NS B3J 2W3 Tel +1 902 421 5777 Fax +1 902 423 5541 Email
New Brunswick Telephone Company Ltd. PO Box 1430 SAINT JOHN, NB E2L 4K2	89 1 628	Carol Baker 11th Floor, 1 Brunswick Square SAINT JOHN, N.B. E2L 4K2 Tel +1 506 658 7107 Fax +1 506 694 2168 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
New Brunswick Telephone Company Ltd. PO Box 1430 SAINT JOHN, NB E2L 4K2	89 1 629	Carol Baker 11th Floor, 1 Brunswick Square SAINT JOHN, N.B. E2L 4K2 Tel +1 506 658 7107 Fax +1 506 694 2168 Email
Newfoundland Telephone Company Ltd. PO Box 2110, St. John's NEWFOUNDLAND	89 1 635	David Peters 5th Floor, Fort William Bldg St. John's, NEW FOUNDLAND A1C 5H6 Tel +1 709 739 2016 Fax Email
Newfoundland Telephone Company Ltd. PO Box 2110, St. John's NEWFOUNDLAND	89 1 682	David Peters 5th Floor, Fort William Bldg St. John's, NEW FOUNDLAND A1C 5H6 Tel +1 709 739 2016 Fax Email
Northwestel Inc. PO Bag 790 Yellowknife NWT XIA 2R3	89 1 930	Harry de Windt PO Bag 790 Yellowknife NWT XIA 2R3 Tel +1 403 920 3507 Fax +1 403 920 2407 Email
Quebec Telephone 6 Jules A. Brillant RIMOUSKI G5L 7E4	89 1 835	Ermelie Landry 6 Jules A. Brillant RIMOUSKI, G5L 7E4 Tel +1 418 722 5769 Fax +1 418 722 0143 Email
Quebec Telephone 6 Jules A. Brillant RIMOUSKI G5L 7E4	89 1 837	Ermelie Landry 6 Jules A. Brillant RIMOUSKI, G5L 7E4 Tel +1 418 722 5769 Fax +1 418 722 0143 Email
Sask Tel 520, 22nd St. East, saskatoon SASK S7k5t6	89 1 277	Product Manager 520, 22nd St. East, Saskatoon SASK S7K 5T6 Tel +1 306 931 5963 Fax +1 306 931 5927 Email
Sask Tel 520, 22nd St. East, saskatoon SASK S7k5t6	89 1 727	Product Manager 520, 22nd St. East, Saskatoon SASK S7K 5T6 Tel +1 306 931 5963 Fax +1 306 931 5927 Email
Telebec Ltée 7151 Jean Talon E. B.310 ANJOU, QUE H1M 3N8	89 1 007	André Sabourin 7151 Jean Talon E.B. 310 ANJOU QUE H1M 3N8 Tel +1 514 493 5333 Fax +1 514 493 5534 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Télélobe Inc. 1000 de La Gauchetière Ouest MONTREAL, QUEBEC H3B 4X5	89 1 821	Jean-Pierre Caveen 1000 de la Gauchetière Ouest MONTREAL, QUEBEC H3B 4X5 Tel +1 514 868 8103 Fax +1 514 868 7275 Email
Telus Communications Inc. 10020 - 100 Street EDMONTON, ALTA T5J ON5	89 1 248	Marie Losier 20d, 10020-100 Street EDMONTON, ALTA T5J ON5 Tel +1 403 425 2465 Fax +1 403 425 4351 Email
Telus Communications Inc. 10020 - 100 Street EDMONTON, ALTA T5J ON5	89 1 258	Marie Losier 20d, 10020-100 Street EDMONTON, ALTA T5J ON5 Tel +1 403 425 2465 Fax +1 403 425 4351 Email
Unitel Communications Inc. 200 Wellington Street West TORONTO, ONTARIO MSV 3G2	89 1 869	Leo Nikkari 200 Wellington Street West TORONTO, ONTARIO MSV 3G2 Tel +1 416 345 2481 Fax +1 416 345 2708 Email
Chad		
Celtel Tchad S.A. BP 5665 N'DJAMENA	89 235 01	Paul Herrmann BP 5665 N'DJAMENA Tel +235 523177 Fax Email
Tchad Mobile - Libertis BP 5742 N'DJAMENA	89 235 02	Sameh Mangoury Avenue Charles de Gaulle, BP 5742 N'DJAMENA Tel +235 850 9999 Fax +235 520 139 Email
China		
China Telecom 33 Er Long Road BEIJING 100032	89 86 00	Directorate General 13 West Chang-An Ave. BEIJING 100804 Tel +86 10 6601 7911 Fax +86 10 6601 1250 Email
Chipre		
Cyprus Telecommunications Authority (CYTA) PO Box 24929, Telecommunication street NICOSIA 1396	89 357 89	Aristos Riris Telecommunication Street NICOSIA 1396 Tel +357 2 231 0270 Fax +357 2 231 6969 Email
Congo		
Celtel Congo S.A. 79 Avenue Bayardelle BRAZAVILLE	89 242 01	Noely Randrianjakanavalona 79 Avenue Bayardelle BRAZZAVILLE Tel +242 815006 Fax +242 810581 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Corea (Rep. de)		
KT Corporation 206 Chongja-dong, Pundang-gu, Songnam Kyonggi-do, SEOUL 463-711	89 82 01	Int'l Voice Service Dept. 100 Sejongno Chongno-gu SEOUL 110-777 Tel +82 2 750 3724 Fax +82 2 750 3749 Email
Costa Rica		
Instituto Costarricense de Electricidad PO Box 10032 1000 SAN JOSE	89 506 01	Tel +506 220 7422 Fax +506 220 1555 Email
Côte d'Ivoire		
Comstar Cellular, Côte d'Ivoire BP 1281 ABIDJAN 01	89 225 01	Koffi Gnamoa BP 1281 ABIDJAN 01 Tel +225 2022 8101 Fax +225 2022 8105 Email
Croacia		
Croatian Telecom Jurisiceva 13 HR-10001 ZAGREB	89 385 98	Bozidar Poldrugac Mobile Networks, Jurisiceva 13 HR-10000 ZAGREB Tel +385 1 481 5700 Fax +385 1 481 5777 Email
VIP-NET GSM d.o.o Ibleron trg 7 HR - 10000 ZAGREB	89 385 91	dr. Boris Nemsic Iblerov trg 7 hr - 10000 ZAGREB Tel +385 1 469 1101 Fax +385 1 469 1109 Email
Cuba		
Empresa de Telecomunicaciones Celulares del Caribe S.A. (C-COM) Calle 8, No. 511 Apto 1, entre 5ta y 5ta B 5ta y 5ta B, Playa LA HABANA 10300	89 53 01	Waldo Reboredo PLAYA CIUDAD DE LA HABANA Tel +53 7 241640 Fax +53 7 241640 Email
Dinamarca		
Mobilix Holmbladsgade 133 DK-2300 KOBENHAVN S	89 45 05	Guillaume Sanchez Holmbladsgade 133 DK-2300 KOBENHAVN S Tel +45 32 647550 Fax +45 32 647509 Email
PBS Danmark (A/S) Lautrupbjerg 10 DK-2750 BALERUP	89 45 45	Kare Regnarsson Lautrupbjerg 10 DK-2750 BALERUP Tel +45 4468 4468 Fax +45 4497 6633 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
TDC Tele Danmark A/S Telegade 2 DK-2630 TAASTRUP	89 45 00	Tele Danmark A/S, PMB Teglhølmegade 1 DK-0900 COPENHAGEN C Tel +45 33 992091 Fax +45 33 200318 Email
TDC Tele Danmark A/S Telegade 2 DK-2630 TAASTRUP	89 45 02	Tele Danmark A/S, PMB Teglhølmegade 1 DK-0900 COPENHAGEN C Tel +45 33 992091 Fax +45 33 200318 Email
Tele Danmark Mobil A/S Spotorno Allé 12 DK-2630 TAASTRUP	89 45 01	Jakob Lind MEP Spotorno Allé 12 DK-2630 TAASTRUP Tel +45 43 586477 Fax +45 40 206020 Email
Telia A/S Ejby Industrivej 135 DK-2600 GLOSTRUP	89 45 03	Kim Philip Ejby Industrivej 135 DK-2600 GLOSTRUP Tel +45 35 279200 Fax +45 43 275499 Email
Telia A/S Ejby Industrivej 135 DK-2600 GLOSTRUP	89 45 04	Kim Philip (DCS 1800), Ejby Industrivej 135 DK-2600 GLOSTRUP Tel +45 35 279200 Fax +45 43 275499 Email
Dominica		
Telecommunications of Dominica Ltd. PO Box 6 ROSEAU	89 1 016	H.W. Jacob PO Box 6, Hanover Street ROSEAU Tel +1 767 448 1010 Fax +1 767 448 1181 Email
Dominicana (Rep.)		
Compañía Dominicana de Teléfonos (CODETEL) Ave. 27 de Febrero 247 PO Box 1377 SANTO DOMINGO	89 1 650	Naney de Nuñez STO. DOMINGO Tel +1 809 562 4592 Fax +1 809 533 2036 Email
Egipto		
Vodafone Egypt Telecommunications S.A.E. 17 Port Said Street, Maadi El-Sarayát CAIRO	89 20 02	Ian Crawford 17 Port Said Street, Maadi El Sarayat CAIRO Tel +20 2 351 7471 Fax +20 2 350 4957 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Emiratos Arabes Unidos		
The Emirates Telecommunications Corporations Ltd. PO Box 3838 ABU DHABI	89 971 1	Ali Amiri PO Box 3838 ABU DHABI Tel +971 2 632 2380 Fax +971 2 677 2930 Email mopsho@emirates.net.ae
Thuraya Satellite Telecommunications Company PO Box 33344 ABU DHABI	89 882 16	Souad Abdul Malak Hawari PO Box 33344 ABU DHABI Tel +971 2 641 2745 Fax +971 2 616 1205 Email s_hawari@thuraya.com
Eslovaquia		
EUROTEL Bratislava a.s. Vajnorská 100/A 83103 BRATISLAVA 3	89 421 02	Augustin Hujša Vajnorská 100/A 83103 BRATISLAVA 3 Tel +421 2 4955 4585 Fax +421 2 4955 4044 Email hujša@eurotel.sk
Orange Slovensko a.s. Prievozska 6/A 82109 BRATISLAVA	89 421 01	Ivan Marták Prievozska 82109 BRATISLAVA Tel +421 2 5851 1008 Fax +421 2 5851 2346 Email ivan.martak@orange.sk
Slovenské Telekomunikácie a.s. (Slovak Telecom) Námestie Slobody 6 Námestie Slobody 6 817 62 BRATISLAVA	89 421 03	Robert Frankl 817 62 BRATISLAVA Tel +421 2 5262 2483 Fax +421 2 5341 8608 Email robert.frankl@st.sk
Eslovenia		
Western Wireless International d.o.o Brnciceva 49 SI-1000 LJUBLJANA	89 386 70	Miha Cuderman Brnciceva 49 SI-1000 LJUBLJANA Tel +386 1 580 1000 Fax +386 1 580 1009 Email miha.cuderman@vega070.com
España		
AIRTEL c/Ayala No.42 28001 MADRID	89 34 56	Carlos Franco, Director de Calidad c/Ayala No.42 28001 MADRID Tel +34 91 587 6385 Fax +34 91 587 6381 Email
Retevisión Móvil Diego de León, 21 28006 MADRID	89 34 01	Arnaldo Palamidessi Diego de León, 21 28006 MADRID Tel +34 91 201 4376 Fax +34 91 571 1940 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Telefónica de España S.A. Gran Vía 28 28013 MADRID	89 34 34	E. Lucas Rodriguez Pseo Recoletos, 37-41 28004 MADRID Tel +34 91 584 1808 Fax +34 91 319 6087 Email
Xfera Móviles, S.A. Ribera del Seña s/m 28042 MADRID	89 34 04	Pablo Gonzales Ribera del Seña s/m 28042 MADRID Tel +34 91 131 5505 Fax +34 91 131 5684 Email pablo.gonzales@xfera.com
Estados Unidos		
African Communications Group, Inc. 28 Athens Street, Suite #1 CAMBRIDGE, MA 02138-6036	89 1 678	Come A. Lague 28 Athens Street, Suite #1 CAMBRIDGE, MA 02138-6036 Tel +1 617 576 7396 Fax +1 617 576 7273 Email
Alascom Inc. 210 E.Bluff Rd., PO Box 196607 ANCHORAGE, ALASKA 99519-6607	89 1 866	Michael K. Nichols 210 E. Bluff Road, PO Box 196607 Anchorage, ALASKA 99519-6607 Tel +1 907 264 7398 Fax +1 907 276 5937 Email
AT&T 295 North Maple Avenue BASKING RIDGE, NJ 07920	89 1 253	Steven D. Lind 180 Park Avenue, Bldg., Room 2G25 FLORHAM PARK, NJ 07932 Tel +1 973 236 6787 Fax +1 973 236 6453 Email sdind@att.com
AT&T 295 North Maple Avenue BASKING RIDGE, NJ 07920	89 1 288	Steven D. Lind 180 Park Avenue, Bldg, Room 2G25 FLORHAM PARK, NJ 07932 Tel +1 973 236 6787 Fax +1 973 236 6453 Email sdind@att.com
ATC Suite 400, 1515 S. Fed. Hwy. BOCA RATON, FL 33432-7404	89 1 123	Robert J. McWilliams Suite 400, 1515 South Federal Highway BOCA RATON, FL 33432-7404 Tel +1 407 750 2650 Fax +1 407 750 2651 Email
Atlas Telephone Company, Inc. PO Box 77, Big Cabin OKLAHOMA, OKLA 74332	89 1 918	Barbara A. Summa PO Box 77, Big Cabin OKLAHOMA, OKLA 74332 Tel +1 918 783 5111 Fax +1 918 783 5510 Email
Bell of Pennsylvania 1 Parkway PHILADELPHIA, PA 19102	89 1 227	Vincent R. Guerrieri 2101 L Street, NW 510 WASHINGTON, D.C. 20037 Tel +1 202 955 7021 Fax +1 202 955 7138 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Bell of Pennsylvania 1 Parkway PHILADELPHIA, PA 19102	89 1 272	Vincent R. Guerrieri 2101 L Street, NW 510 WASHINGTON, D.C. 20037 Tel +1 202 955 7021 Fax +1 202 955 7138 Email
BellSouth Services 2101 6th Avenue North BIRMINGHAM, AL 35203	89 1 200	Barbara Wallace 2101 6th Avenue North, 11th Floor BIRMINGHAM, AL 35203 Tel +1 205 321 5071 Fax +1 205 324 9643 Email
BellSouth Services 2101 6th Avenue North BIRMINGHAM, AL 35203	89 1 300	Barbara Wallace 2101 6th Avenue North, 11th Floor BIRMINGHAM, AL 35203 Tel +1 205 321 5071 Fax +1 205 324 9643 Email
Chesapeake & Potomac Telephone Company of Maryland 1 East Pratt Street BALTIMORE, MD 21202	89 1 221	Vincent R. Guerrieri 2101 L Street, NW 510 WASHINGTON, D.C. 20037 Tel +1 202 955 7021 Fax +1 202 955 7138 Email
Chesapeake & Potomac Telephone Company of Maryland 1 East Pratt Street BALTIMORE, MD 21202	89 1 276	Vincent R. Guerrieri 2101 L Street, NW 510 WASHINGTON, D.C. 20037 Tel +1 202 955 7021 Fax +1 202 955 7138 Email
Chesapeake & Potomac Telephone Company of Virginia 703 East Grace Street RICHMOND, VA 23219	89 1 235	Vincent R. Guerrieri 2101 L Street, NW 510 WASHINGTON, D.C. 20037 Tel +1 202 955 7021 Fax +1 202 955 7138 Email
Chesapeake & Potomac Telephone Company of Virginia 703 East Grace Street RICHMOND, VA 23219	89 1 278	Vincent R. Guerrieri 2101 L Street, NW 510 WASHINGTON, D.C. 20037 Tel +1 202 955 7021 Fax +1 202 955 7138 Email
Chesapeake & Potomac telephone Company of Washington 2055 L Street, NW 510 WASHINGTON, D.C. 20037	89 1 220	Vincent R. Guerrieri 2101 L Street, NW 510 WASHINGTON, D.C. 20037 Tel +1 202 955 7021 Fax +1 202 955 7138 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Chesapeake & Potomac telephone Company of Washington 2055 L Street, NW 510 WASHINGTON, D.C. 20037	89 1 273	Vincent R. Guerrieri 2101 L Street, NW 510 WASHINGTON, D.C. 20037 Tel +1 202 955 7021 Fax +1 202 955 7138 Email
Chesapeake & Potomac Telephone Company of West Virginia 1500 MacCorkle Ave. CHARLESTON, WV 25314	89 1 224	Vincent R. Guerrieri 2101 L Street, NW 510 WASHINGTON, D.C. 20037 Tel +1 202 955 7021 Fax +1 202 955 7138 Email
Chesapeake & Potomac Telephone Company of West Virginia 1500 MacCorkle Ave. CHARLESTON, WV 25314	89 1 279	Vincent R. Guerrieri 2101 L Street, NW 510 WASHINGTON, D.C. 20037 Tel +1 202 955 7021 Fax +1 202 955 7138 Email
China Telephone Company South China MAINE 04358	89 1 246	Michael Tracy South China MAINE 04358 Tel +1 207 642 7234 Fax +1 207 642 3095 Email
Citizen Utilities Company High Ridge Park STAMFORD CT 06905	89 1 111	Calvin W. Battle High Ridge Park STAMFORD, CT 06905 Tel +1 203 329 8800 Fax Email
Com Systems 7900 Haskell Ave. VAN NUYS, CA 91406	89 1 266	Mike Nino 7900 Haskell Ave. VAN NUYS, CA 91406 Tel +1 818 988 3010 Fax +1 818 376 8788 Email
Com Systems 7900 Haskell Ave. VAN NUYS, CA 91406	89 1 350	Mike Nino 7900 Haskell Ave. VAN NUYS, CA 91406 Tel +1 818 988 3010 Fax +1 818 376 8788 Email
Creative Communications PO Box 8252, Red Bank NEW JERSEY 07701	89 1 555	Richard T. Bobilin PO Box 8252, Red Bank NEW JERSEY 07701 Tel +1 201 842 6250 Fax Email
Creative Communications PO Box 8252, Red Bank NEW JERSEY 07701	89 1 999	Richard T. Bobilin PO Box 8252, Red Bank NEW JERSEY 07701 Tel +1 201 842 6250 Fax Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Diamond State Telephone Company 911 Tatnall Street WILMINGTON, DEL 19801	89 1 226	Vincent R. Guerrieri 2101 L Street, NW 510 WASHINGTON, D.C. 20037 Tel +1 202 955 7021 Fax +1 202 955 7138 Email
Diamond State Telephone Company 911 Tatnall Street WILMINGTON, DEL 19801	89 1 378	Vincent R. Guerrieri 2101 L Street, NW 510 WASHINGTON, D.C. 20037 Tel +1 202 955 7021 Fax +1 202 955 7138 Email
Dobson Telephone Company Inc. 6011 N. Robinson OKLAHOMA CITY, OKLA 73118	89 1 362	Thomas F. Riley 6011 N. Robinson OKLAHOMA CITY, OKLA 73118 Tel +1 405 842 1902 Fax +1 405 848 7133 Email
Dobson Telephone Company Inc. 6011 N. Robinson OKLAHOMA CITY, OKLA 73118	89 1 382	Thomas F. Riley 6011 N. Robinson OKLAHOMA CITY, OKLA 73118 Tel +1 405 842 1902 Fax +1 405 848 7133 Email
Eastern New Mexico Telephone 7111 North Prince Street CLOVIS, NEW MEXICO 88101	89 1 868	Jeff Harlow PO Box 1947, Clovis NEW MEXICO Tel +1 505 389 5100 Fax +1 505 389 1240 Email
Eastern Telecommunication Services Company PO Box 1018, Clovis 415 Mitchell Clovis NEW MEXICO 88101	89 1 357	David Patterson NEW MEXICO 88101 Tel +1 505 389 1234 Fax +1 505 389 1236 Email
Fone America Incorporated 12323 SW 66th Street PORTLAND, OR 97062	89 1 503	D. Kelly Daniels 12323 S.W. 66th Street PORTLAND, OR 97062 Tel +1 503 620 2400 Fax +1 503 620 8861 Email
Hat Island Telephone Company 2747 E. State Highway 525 LANGLEY, WA 98260	89 1 001	David C. Henny 2747 E. State Highway 525 LANGLEY, WA 98260 Tel +1 206 444 6878 Fax +1 206 221 8118 Email
Highland Cellular Inc. 550 N. Eisenhower Drive BECKLEY WV 25801	89 1 003	Carrie Gumm 550 N. Eisenhower Drive BERKLEY, WV 25801 Tel +1 304 255 5222 Fax +1 304 252 1852 Email cgumm@cellularoneweb.com

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Iridium LLC 1575 Eye Street WASHINGTON DC 20006	89 881 6	Kathryn A. Martin Suite 500, 1575 Eye Street NW WASHINGTON DC 20006 Tel +1 202 408 3800 Fax +1 202 408 3801 Email
ITT-US Transmission Systems Inc. 100 Plaza Drive SECAUCUS, NJ 07096	89 1 488	Cynthia H. Ciasulli 100 Plaza Drive, 2nd Floor SECAUCUS, NJ 07096 Tel +1 201 330 5312 Fax Email
ITT-US Transmission Systems Inc. 100 Plaza Drive SECAUCUS, NJ 07096	89 1 888	Cynthia H. Ciasulli 100 Plaza Drive, 2nd Floor SECAUCUS, NJ 07096 Tel +1 201 330 5312 Fax Email
LiTel Telecommunications Corporation 200 Old Wilson Bridge Road WORTHINGTON, OH 43085	89 1 432	Gerald D. Anglin 200 Old Wilson Bridge Rd. WORTHINGTON, OH 43085 Tel +1 614 433 9243 Fax Email
Long Distance Savers PO Box 8160 MONROE, LA 71211-8160	89 1 036	J.D. Maynard PO Box 8160 MONROE, LA 71211-8160 Tel +1 318 323 9660 Fax Email
Long Distance Savers PO Box 8160 MONROE, LA 71211-8160	89 1 318	J.D. Maynard PO Box 8160 MONROE, LA 71211-8160 Tel +1 318 323 9660 Fax Email
MCI WorldCom 2400 Glenville Road Richardson, TX 75082	89 1 222	Stephen J. Engleman 2400 Glenville Road Richardson, TX 75082 Tel +1 972 729 5168 Fax +1 972 729 6038 Email
MCI WorldCom 2400 Glenville Road Richardson, TX 75082	89 1 950	Stephen J. Engleman 2400 Glenville Road Richardson, TX 75082 Tel +1 972 729 5168 Fax +1 972 729 6038 Email
McCloud Telephone Company Inc. 6011 N. Robinson OKLAHOMA CITY, OKLA 73118	89 1 663	Thomas F. Riley 6011 N. Robinson OKLAHOMA CITY, OKLA 73118 Tel +1 405 842 1902 Fax +1 405 848 7133 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
McCloud Telephone Company Inc. 6011 N. Robinson OKLAHOMA CITY, OKLA 73118	89 1 666	Thomas F. Riley 6011 N. Robinson OKLAHOMA CITY, OKLA 73118 Tel +1 405 842 1902 Fax +1 405 848 7133 Email
Missouri Telephone Company 1705 S. Lillian, PO Box 180 BOLIVAR, MO 65613	89 1 710	Kenneth R. Deane 1705 S. Lillian, PO Box 180 BOLIVAR, MO 65613 Tel +1 417 326 8000 Fax +1 417 326 8439 Email
New England Telephone & Telegraph Company 120 Bloomingdale Road 185 Franklin Street BOSTON, MA 02107	89 1 638	Director, Calling Card Product WHITE PLAINS, NY 10605 Tel +1 914 683 2766 Fax +1 914 287 5451 Email
New Jersey Bell Telephone Company 540 Broad Street NEWARK, NJ 07101	89 1 229	Vincent R. Guerrieri 2101 L Street, NW 510 WASHINGTON, D.C. 20037 Tel +1 202 955 7021 Fax +1 202 955 7138 Email
New Jersey Bell Telephone Company 540 Broad Street NEWARK, NJ 07101	89 1 652	Vincent R. Guerrieri 2101 L Street, NW 510 WASHINGTON, D.C. 20037 Tel +1 202 955 7021 Fax +1 202 955 7138 Email
New York Telephone Company 1095 Avenue of Americas NEW YORK, NY 10036	89 1 698	Director, Calling Card Product 120 Bloomingdale Road WHITE PLAINS, NY 10605 Tel +1 914 683 2766 Fax +1 914 287 5451 Email
NorthWestern Bell Telephone Company 1314 Douglas on the Mall OMAHA, NEBR. 68102	89 1 692	Lois Beedle Room 2808, 1600 Bell Plaza SEATTLE, WA 98191 Tel +1 206 345 4343 Fax +1 206 346 9007 Email
NorthWestern Bell Telephone Company 1314 Douglas on the Mall OMAHA, NEBR. 68102	89 1 822	Lois Beedle Room 2808, 1600 Bell Plaza SEATTLE, WA 98191 Tel +1 206 345 4343 Fax +1 206 346 9007 Email
Nynex Corporation 1113 Westchester Avenue WHITE PLAINS, NY 10604	89 1 696	Director, Calling Card Product 120 Bloomingdale Road WHITE PLAINS, NY 10605 Tel +1 914 683 2766 Fax +1 914 287 5451 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Operator Assistance Network 6611 Valjean Avenue, Suite 101 VAN NUYS, CA 91406	89 1 625	Harvey M. Berg 6611 Valjean Avenue, Suite 101 VAN NUYS, CA 91406 Tel +1 818 786 4626 Fax +1 818 781 4456 Email
Operator Assistance Network 6611 Valjean Avenue, Suite 101 VAN NUYS, CA 91406	89 1 626	Harvey M. Berg 6611 Valjean Avenue, Suite 101 VAN NUYS, CA 91406 Tel +1 818 786 4626 Fax +1 818 781 4456 Email
Pacific Bell 2600 Camino Ramon, Room 4S050 SAN RAMON, CA 94583	89 1 781	Diane J. Steiner 2600 Camino Ramon, Room 4S050 SAN RAMON, CA 94583 Tel +1 415 867 5515 Fax +1 415 867 1463 Email
Pacific Bell 2600 Camino Ramon, Room 4S050 SAN RAMON, CA 94583	89 1 784	Diane J. Steiner 2600 Camino Ramon Room 4S050 SAN RAMON, CA 94583 Tel +1 415 867 5515 Fax +1 415 867 1463 Email
Pacific Northwest Bell Telephone 1600 Bell Plaza SEATTLE, WA 98191	89 1 872	Lois Beedle Room 2808, 1600 Bell Plaza SEATTLE, WA 98191 Tel +1 206 345 4343 Fax Email
Panhandle Telephone Cooperative Inc. PO Box 1188, Guymon OKLAHOMA 73942	89 1 937	Gene South PO Box 1188, Guymon OKLAHOMA 73942 Tel +1 405 338 2556 Fax +1 405 652 3444 Email
Pine Tree Tel & Tel Company PO Box 300 GRAY, MAINE 04039	89 1 474	Walter W. Crites PO Box 300 GRAY, MAINE 04039 Tel +1 207 657 9911 Fax +1 207 657 4775 Email
RCI Corporation 180 South Clinton Avenue, Rochester NEW YORK 14646-0700	89 1 211	Karl Greenhagle 180 South Clinton Avenue ROCHESTER, NY 14646-0500 Tel +1 716 777 8615 Fax +1 716 777 8555 Email
RCI Corporation 180 South Clinton Avenue, Rochester NEW YORK 14646-0700	89 1 724	Karl Greenhagle 180 South Clinton Avenue ROCHESTER, NY 14646-0500 Tel +1 716 777 8615 Fax +1 716 777 8555 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Rochester Telephone Corporation 100 Midtown Plaza ROCHESTER, NY 14646	89 1 782	Anne M. Driscoll 750 Sibley Tower Bld. ROCHESTER, NY 14604 Tel +1 716 323 7654 Fax Email
Rochester Telephone Corporation 100 Midtown Plaza ROCHESTER, NY 14646	89 1 891	Anne M. Driscoll 150 Sibley Tower Bldg. ROCHESTER, NY 14604 Tel +1 716 323 7654 Fax +1 716 323 7165 Email
San Marcos Long Distance PO Box 828, San Marcos TEXAS 78667-1828	89 1 505	Robert D. Cook PO Box 828, San Marcos TEXAS 78667-0828 Tel +1 512 353 6634 Fax +1 512 353 6614 Email
San Marcos Telephone Company Inc. PO Box 828, San Marcos TEXAS 78667-0828	89 1 005	Robert D. Cook PO Box 828, San Marcos TEXAS 78667-0828 Tel +1 512 353 6634 Fax +1 512 353 6614 Email
Southern New England Telephone 227 Church Street NEW HAVEN, CT 06510	89 1 234	Joseph W. Cline 195 Church Street, 10th Floor NEW HAVEN, CT 06510 Tel +1 203 771 2799 Fax +1 203 777 2435 Email
Southern New England Telephone 227 Church Street NEW HAVEN, CT 06510	89 1 763	Joseph W. Cline 195 Church St., 10th Floor NEW HAVEN, CT 06510 Tel +1 203 771 2799 Fax +1 203 777 2435 Email
SouthWestern Bell Telephone Company 1010 Pine Street ST. LOUIS, MO 63101	89 1 792	Donald Little 1 Bell Center, Room 8-X-5 ST. LOUIS, MO 63101 Tel +1 314 235 9224 Fax Email
SouthWestern Bell Telephone Company 1010 Pine Street ST. LOUIS, MO 63101	89 1 798	Donald Little 1 Bell Center, Room 8-X-5 ST. LOUIS, MO 63101 Tel +1 314 235 9224 Fax Email
Sprint Corporation 12490 Sunrise Valley RESTON, VA 22096	89 1 333	Ron Havens 8140 Ward Parkway KANSAS CITY, MO 64114 Tel +1 816 276 6881 Fax +1 816 276 5681 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Sprint Corporation 12490 Sunrise Valley RESTON, VA 22096	89 1 877	Ron Havens 8140 Ward Parkway KANSAS CITY, MO 64114 Tel +1 816 276 6881 Fax +1 816 276 5681 Email
Standish Telephone Company Route 25, Standish MAINE 04084	89 1 786	Michael Tracy Route 25, Standish MAINE 04084 Tel +1 207 642 7234 Fax +1 207 642 3095 Email
Steelville Telephone Exchange Inc. PO Box 370, Steelville MISSOURI 65565	89 1 669	W.R. Kehr PO Box 370, Steelville MISSOURI 65565 Tel +1 314 775 2111 Fax +1 314 775 5910 Email
Telecom USA 2400 Glenville Road RICHARDSON, TX 75082	89 1 366	Stephen J. Engleman 2400 Glenville Road RICHARDSON, TX 75082 Tel +1 972 729 5168 Fax +1 972 729 6038 Email
Telecom USA 2400 Glenville Road RICHARDSON, TX 75082	89 1 852	Stephen J. Engleman 2400 Glenville Road Richardson, TX 75082 Tel +1 972 729 5168 Fax +1 972 729 6038 Email
Teleport Communications 1 Teleport Drive, Suite 301 STATEN ISLAND, NY 10311	89 1 824	Kenneth A. Shulman 1 World Trade Center Suite 2649 NEW YORK, NY 10048 Tel +1 718 983 2109 Fax +1 718 983 2115 Email
Teleport Communications 1 Teleport Drive, Suite 301 STATEN ISLAND, NY 10311	89 1 884	Kenneth A. Shulman 1 World Trade Center, Suite 2649 NEW YORK, NY 10048 Tel +1 718 983 2109 Fax +1 718 983 2115 Email
Telus Communications Inc. 1080 NW 163 Drive MIAMI, FLORIDA 33169	89 1 400	Mark T. Neptune 1080 NW 163 Drive MIAMI, FLORIDA 33169 Tel +1 305 623 6703 Fax Email
Tenzing Communications, Inc. 1100 Olive Way, Suite 1100 SEATTLE, WA 98101-1868	89 1 002	Peter Lemme 1100 Olive Way, Suite 1100 SEATTLE WA 98101-1868 Tel +1 206 607 2714 Fax +1 206 607 2895 Email peter.lemme@tenzing.com

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Transaction Network Services Inc. 1939 Roland Clarke Place RESTON, VA 20191 - 1406	89 1 867	Edmond Blausten PO Box 111, Goochland VA 23063-0111 Tel +1 804 556 1111 Fax +1 707 897 2184 Email eblausten@blacknose.com
TRT International Inc. 1331 Pennsylvania Avenue, NW WASHINGTON, D.C. 20004	89 1 878	Richard Yalen 1331 Pennsylvania Ave.,NW Suite 1100 WASHINGTON, DC 20004 Tel +1 202 879 2278 Fax Email
US Intelco Networks Inc. PO Box 2909 OLYMPIA, WA 98507	89 1 321	W. Cronin PO Box 2909 OLYMPIA, WA 98507 Tel +1 206 456 8844 Fax +1 206 459 3605 Email
Verizon Communications Corporation PO Box 152092 IRVING, TEXAS 75015-2092	89 1 433	Craig B. Bellinghausen PO Box 619060, West Airfield Drive D/FW AIRPORT, TEXAS 75261-9060 Tel +1 214 453 4829 Fax +1 214 453 3939 Email
Verizon Communications Corporation PO Box 152092 IRVING, TEXAS 75015-2092	89 1 444	Craig B. Bellinghausen PO Box 619060, West Airfield Drive D/FW AIRPORT, TEXAS 75261-9060 Tel +1 214 453 4829 Fax +1 214 453 3939 Email
Verizon Communications Corporation PO Box 152092 IRVING, TEXAS 75015-2092	89 1 483	Craig B. Bellinghausen PO Box 619060, West Airfield Drive D/FW AIRPORT, TEXAS 75261-9060 Tel +1 214 453 4829 Fax +1 214 453 3939 Email
Verizon Communications Corporation PO Box 152092 IRVING, TEXAS 75015-2092	89 1 486	Craig B. Bellinghausen PO Box 619060, West Airfield Drive D/FW AIRPORT, TEXAS 75261-9060 Tel +1 214 453 4829 Fax +1 214 453 3939 Email
Verizon Communications Corporation PO Box 152092 IRVING, TEXAS 75015-2092	89 1 487	Craig B. Bellinghausen PO Box 619060, West Airfield Drive D/FW AIRPORT, TEXAS 75261-9060 Tel +1 214 453 4829 Fax +1 214 453 3939 Email
Verizon Communications Corporation PO Box 152092 IRVING, TEXAS 75015-2092	89 1 489	Craig B. Bellinghausen PO Box 619060, West Airfield Drive D/FW AIRPORT, TEXAS 75261-9060 Tel +1 214 453 4829 Fax +1 214 453 3939 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Verizon Communications Corporation PO Box 152092 IRVING, TEXAS 75015-2092	89 1 808	Craig B. Bellinghausen PO Box 619060, West Airfield Drive D/FW AIRPORT, TEXAS 75261-9060 Tel +1 214 453 4829 Fax +1 214 453 3939 Email
Vyvx Telecom Inc. 1000 Louisiana, Suite 4700 HOUSTON, TEXAS 77002	89 1 464	David G. Harral 1000 Louisiana, Suite 4700 HOUSTON, TEXAS 77002 Tel +1 713 951 3631 Fax +1 713 951 6053 Email
Whibey Telephone Company 2747 E. State Highway 525 LANGLEY, WA 98260	89 1 000	George T.F. Henny 2747 E. State Highway 525 LANGLEY, WA 98260 Tel +1 206 321 0014 Fax +1 206 221 8118 Email
XEL Communications Inc. 17600 E. Exposition Drive AURORA, COLORADO 80017	89 1 777	William J. Sanko 17600 E. Exposition Drive AURORA, COLORADO 80017 Tel +1 303 369 7000 Fax Email
XEL Communications Inc. 17600 E. Exposition Drive AURORA, COLORADO 80017	89 1 800	William J. Sanko 17600 E. Exposition Drive AURORA, COLORADO 80017 Tel +1 303 369 7000 Fax Email
XIT Rural Telephone Cooperative Inc. Hwy. 87 North, PO Box 711 DALHART, TX 79022	89 1 948	J.D. Jones Jr. PO Box 711 DALHART, TX 79022 Tel +1 806 384 3311 Fax +1 806 384 3340 Email
XIT Telecommunications & Technology Hwy. 87 North, PO Box 1391 DALHART, TX 79022	89 1 988	J.D. Jones, Jr. PO Box 1391 DALHART, TX 79022 Tel +1 806 384 3355 Fax +1 806 384 3340 Email
Estonia		
Estonian Mobile Telephone Company Ltd. (EMT) Lasnamäe 64 EE-19095 TALLINN	89 372 01	Tõnu Grüberg Lasnamäe 64 EE-19095 TALLINN Tel +372 611 1105 Fax +372 611 1171 Email
Estonian Telephone Company Ltd. (Eesti Telefon) Kreutzwaldi 12 EE-15033 TALLINN	89 372 04	Jaak Männik Kreutzwaldi 12 EE-15033 TALLINN Tel +372 639 7212 Fax +372 639 7341 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Radiolinja Estonia Ltd. (Radiolinja EESTI AS) PO Box 289 Vilmsi 47 EE-10126 TALLINN	89 372 02	Ants Viira EE-10503 TALLINN Tel +372 699 9990 Fax +372 699 9961 Email
Ritabell Ltd. Jõe 2 EE-10151 TALLINN	89 372 03	Toomas Peek Jõe 2 EE-10151 TALLINN Tel +372 620 5230 Fax +372 620 5231 Email
Federación de Rusia		
Telecom XXI 6 Proletarskoy Diktatury Square 193124 ST. PETERSBURG	89 7 193	Yuri B. Vymorkov ST. PETERSBURG Tel +7 812 329 7447 Fax +7 812 329 7448 Email
Feroe (Islas)		
Kall P/F Odinshaedd 2, PO Box 3299 FO-110 TORSHAVN	89 298 02	Dan Olsen Odinshaedd 2, PO Box 3299 FO-110 TORSHAVN Tel +298 202020 Fax +298 202021 Email dao@kall.fo
Fiji		
Vodafone Fiji Ltd. Private Bag SUVA	89 679 01	Dhirendra Kumar Private Mail Bag, 62 Gordon Street SUVA Tel +679 331 2000 Fax +679 331 2007 Email dhirendra.kumar@vodafone.com.fj
Filipinas		
Digital Telecommunications Phillipines, 110 E Rodriguez JR Ave. Bagumbayan 1110 QUEZON CITY	89 63 05	William S. Pamintuan 110 E. Rodriguez Jr., Ave. Bagumbayan Libis QUEZON CITY Tel +63 2 635 6142 Fax +63 2 635 5142 Email
International Communications 5/F Benpres Bldg., Meralco Corner PASIG, METRO MANILA	89 63 00	Zenon D. Carlos Meralco Avenue, Pasig 1600 METRO MANILA Tel +63 2 633 3495 Fax +63 2 633 3382 Email
Philippine Global Communications Inc. (Philcom) 8755 Paseo de Roxas MAKATI METRO MANILA 3117	89 63 01	Zenon D. Carlos 8755 Paseo de Roxas, Makati 1200 METRO MANILA Tel +63 2 816 2851 Fax +63 2 818 9720 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Philippine Long Distance Telephone Company (PLDT) Ayala Avenue Ramon Cojuangco Bldg. MAKATI METRO MANILA	89 63 63	George N. Lim MAKATI METRO MANILA Tel +63 2 817 5131 Fax +63 2 810 4365 Email
Finlandia		
Alands Mobiltelefon Ab PO Box 22, Alandsvägen 52 FIN-22100 MARIEHAMN	89 358 07	Stig Selander Alandsvägen 52 FIN-22100 MARIEHAMN Tel +358 18 27044 Fax +358 18 15900 Email
Finnet Group PO Box 949, Runebergink 5 FIN - 00100 HELSINKI	89 358 05	Markku Niemnen Helsinki Telephone Co., PO Box 138 FIN-00381 HELSINKI Tel +358 9 606 4282 Fax +358 9 606 3798 Email
Helsingin Puhelinyhdistys PO Box 148 FIN-00131 HELSINKI	89 358 03	Hannu Parkkali Korkeavuorenkatu 37 FIN-00130 HELSINKI Tel +358 9 606 3642 Fax +358 9 606 5000 Email
Oy Radiolinja Ab PO Box 10 FIN-02050 RADIOLINJA	89 358 02	Jussi Saastamoinen PO Box 10 FIN-02050 RADIOLINJA Tel +358 50 506 5503 Fax +358 50 8506 5503 Email jussi.saastamoinen@radiolinja.fi
Sonera Corporation Teollisuuskatu 15 FIN-00510 HELSINKI	89 358 01	Anu Mustonen PO Box 549 FIN-00051 HELSINKI Tel +358 2040 58312 Fax +358 2040 58851 Email anu.mustonen@sonera.com
Suomen 2G Oy Virkatie 1, PL 190 FIN-01510 VANTAA	89 358 06	Jouni Tiilikka Virkatie 1 FIN-01510 VANTAA Tel +358 44 220 2214 Fax +358 44 220 2292 Email jouni.tiilikka@suomen2g.fi
Telia Finland Oy PO Box 138 FIN-00101 HELSINKI	89 358 04	Tuomas Heikkinen Malminkatu 16 FIN-00019 IVO Tel +358 9 8561 6819 Fax +358 9 8561 6823 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Francia		
Bouygues Telecom Europa 51, avenue de l'Europe 78944 VELIZY CEDEX	89 33 20	Georges Passet (Europa) 51, avenue de l'Europe 78944 VELIZY CEDEX Tel +33 1 3926 6154 Fax +33 1 3926 6395 Email
France Telecom 6, Place d'Alleray F-75505 PARIS CEDEX 15	89 33 01	Christophe Jan (Division Mobiles) 7 Bd. Romain Rolland 92128 MONTROUGE CEDEX Tel +33 1 4444 1194 Fax +33 1 4656 5465 Email
Gabón		
Celtel Gabon S.A. BP 9259 LIBREVILLE R.P.	89 241 03	Colin Campell BP 9259 LIBREVILLE R.P. Tel +241 746574 Fax +241 745286 Email
Georgia		
Geocell Ltd. 1 Lesia Ukrainka Str. 380008 TBILISI	89 995 01	Asli Sari, 16 Jikia Street 380086 TBILISI Tel +995 32 922246 Fax +995 32 001212 Email
Magticom Ltd. 5 Jikia Street TBILISI	89 995 02	Grant J. Reade 5 Jikia Street TBILISI Tel +995 32 224535 Fax +995 32 224535 Email
Ghana		
ACG Telesystems Ghana Ltd. 7th Avenue Ext. North Ridge, Private Mail ACCRA NORTH	89 233 09	Project Director Private Mail Bag ACCRA-NORTH Tel +233 21 232234 Fax +233 21 232309 Email
Ghana Telecommunications Co. Ltd. PO Box 32 ACCRA	89 233 02	Subramaniam Raju Accra North ACCRA Tel +233 21 220001 Fax +233 21 238855 Email
Gibraltar		
Gibraltar Telecommunications International Ltd. (GIBTEL) 25 South Barrack Road, Mount Pleasant GIBRALTAR	89 350 01	Francis J. Molinary 25 South Barrack Road MOUNT PLEASANT Tel +350 75687 Fax +350 78851 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Granada		
Grenada Telecommunications Ltd. (GRENTEL) PO Box 119 ST. GEORGE'S	89 1 017	C.R. Roberts PO Box 119, The Carenge ST. GEORGE'S Tel +1 473 440 1000 Fax +1 473 440 4100 Email
Grecia		
COSMOTE 44, Kifissias Avenue GR-MAROUSSI 15181	89 30 01	Ath. Ghitzenis 44, Kifissias Avenue GR-MAROUSSI 15181 Tel +30 21 0617 7513 Fax +30 21 0617 7594 Email
Hellenic Telecommunication Organization S.A.(OTE) 99, Avenue Kifissias GR-15181 ATHINAI	89 30 02	Athanasios Paivanas 99 Kifissias Avenue GR-15181 ATHENS Tel +30 21 0611 5871 Fax +30 21 0611 1225 Email
Info-Quest S.A. Al. Pantou 25 17671 KALLITEA	89 30 09	Marios Yiatzidis Argyroupoleos 2A 17671 KALLITHEA Tel +30 21 0950 4500 Fax +30 21 0959 3160 Email
Panafon S.A. Telecommunications 44 Kifissias Avenue, Maroussi 15125 ATHENS	89 30 05	Nikos Mastorakis 44 Kifissias Avenue 15125 ATHENS Tel +30 21 0616 0101 Fax +30 21 0616 0039 Email
Stet Hellas Telecommunications AEBE 60 Kifissias Avenue 151 25 MAROUSSI	89 30 10	Nicholas Tsolas 60, Kifissias Avenue 151 25 MAROUSSI Tel +30 21 0618 6000 Fax +30 21 0680 6510 Email
Groenlandia		
TELE Greenland A/S Postboks 1002 DK-3900 NUUK	89 299 01	Ivan Sorensen Postboks 1002 DK-3900 NUUK Tel +299 321255 Fax +299 322255 Email
Guadalupe		
France Caraïbe Mobiles Grand Camp, Centre d'Affaires-Espace 97139 LES ABYMES	89 590 01	Patrick Calvat Espace Rocade, Grand Camp 97139 LES ABYMES Tel +590 590 937 939 Fax +590 590 933 434 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Saint Martin & Saint Barthelemy Tel Cell 30 Spring Hills 97150 MAIGOT, SAINT MARTIN	89 590 03	Philippe Verdier B.P. 4278 97160 SAINT MARTIN Tel +599 545 5583 Fax +599 545 2179 Email
Guinea-Bissau		
Guiné Telecom - Companhia de Telecomunicações de GuinéBissau Av'Amilcar Cabral 15 BISSAU	89 245 09	Isidoro Lopes Rodrigues Apartado 100-1011 BISSAU CODEX Tel +245 201414 Fax +245 211300 Email
Hongkong, China		
Hongkong CSL Ltd. 4/F Oxford House, Taikoo Place 979 King's Road, QUARRY BAY	89 852 00	Richard Midgett 4/F Oxford House QUARRY BAY Tel +852 2883 8688 Fax +852 2962 5456 Email richard.midgett@hkcsl.com
Hutchison Global Communications Ltd. 4/F CHT Tower, Container Port Road South KWAI CHUNG, NEW TERRITORIES,	89 852 68	Yee San Ng 4/F CHT Tower, Container Port Road South KWAI CHUNG, NEW TERRITORIES, Tel +852 2128 2214 Fax +852 2123 1223 Email
Hutchison Telephone Company Ltd. 3/F CHT Tower, Terminal 8 East KWAI CHUNG, NEW TERRITORIES	89 852 04	Clif Woo Container Terminal Port South KWAI CHUNG, NEW TERRITORIES Tel +852 2128 6332 Fax +852 2123 1403 Email
Mandarin Communications Ltd. 13/F NatWest Tower, Times Square CAUSEWAY BAY	89 852 16	Emilia Joasjoe, SUNDAY 13/F NatWest Tower, Times Square CAUSEWAY BAY Tel +852 2113 8489 Fax +852 2113 8799 Email
New T&T Hong Kong Ltd. 5/F, New T&T Centre, Harbour City,Canton TSIMSHATSUI KOWLOON	89 852 77	Stephen Ng, Managing Director 5/F, New T&T Centre, Harbour City,Canton Road Tsimshatusui KOWLOON Tel +852 2112 2828 Fax +852 2112 2818 Email
New World PCS Ltd. 8 Wang Hoi Road KOWLOON BAY	89 852 10	Albert Wong, Chief Executive 17F Chevalier C.C., 8 Wang Hoi Road KOWLOON BAY Tel +852 2133 8822 Fax +852 2133 2688 Email
New World Telephone Ltd. 38/F Manulife Tower, 169 Electric Road NORTH POINT	89 852 69	Paul Berriman, Technical Director Unit 816, 8th Floor, Seaview state 2-8 Watson Road, NORTH POINT Tel +852 2503 0200 Fax +852 2806 0332 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Pacific Link Communication Ltd. 30/F China Resources Bldg. 26 Harbour Road, WANCHAI	89 852 18	Bennie Chu 21/F seaview Centre, 139-141 Hoi Bun Road Kwun Tong, KOWLOON Tel +852 2793 7383 Fax +852 2389 0083 Email
PCCW-HKT PO Box 9896 39/F PCCW Tower 979 King's Road, Quarry Bay	89 852 30	Alan CW Wong PO Box 9896 GPO Quarry Bay Tel +852 2888 6993 Fax +852 2824 2131 Email alan.cw.wong@pccw.com
PCCW-HKT PO Box 9896 39/F PCCW Tower 979 King's Road, Quarry Bay	89 852 80	Alan CW Wong PO Box 9896 GPO Quarry Bay Tel +852 2888 6993 Fax +852 2824 2131 Email alan.cw.wong@pccw.com
Peoples Telephone Company Ltd. 8/F Manhattan Str, 8 Kwai Cheong Road KWAI CHUNG N.T.	89 852 12	James Pratt, Chief Executive Office 8/F Manhattan Str, 8 Kwai Cheong Road KWAI CHUNG N.T. Tel +852 2845 5888 Fax +852 2845 7747 Email
SmartTone Mobile Communications Ltd. 8/F The World Trade Centre, 280 CAUSEWAY BAY	89 852 06	Stephen Chau 12/F Somerset House 979 King's Road, QUARRY BAY Tel +852 2880 2718 Fax +852 2880 2685 Email
Hungría		
Pannon GSM Távközlési Rt., Baross u. 165 H-2040 BUDAORS	89 36 20	Gyöző Drozdy PO Box 49 H-2041 BUDAORS 1 Tel +36 1 464 6000 Fax +36 1 464 6100 Email
WESTEL 900 Mobil Távközlési Rt. Kaposvár u. 5-7 H-1117 BUDAPEST	89 36 30	Nándor Vannai Kaposvár u. 5-7 H-1117 BUDAPEST Tel +36 3 265 9132 Fax +36 3 265 9415 Email
India		
Aircel Digilink India Limited X-7, Okla Industrial Area NEW DELHI 110 020	89 91 01	A.Q.J. Aga X-7 Okla Industrial Area NEW DELHI 110 020 Tel +91 98 1109 0427 Fax +91 11 2682 8872 Email
Bharti Mobile Ltd. 47 Millers Trak Bond Road 560052 BANGALORE	89 91 10	Jagdish Kiri 47 Millers Trak Bond Road 560052 BANGALORE Tel +91 80 228 2211 Fax +91 80 228 2200 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
BPL Mobile Communications 127 Manmala Tank Road, Taikalwadi MUMBAI 400016	89 91 21	Chief Technical Officer 127 Manmala Tank Road, Taikalwadi MUMBAI 400016 Tel +91 22 2431 9820 Fax +91 22 2431 6460 Email vk.sethi@bpl-mobile.com
Fascel Ltd. Ellisbridge 380006 AHMEDABAD	89 91 05	Sarjoy Pukerji Ellisbridge 380006 AHMEDABAD Tel +91 79 2657 7228 Fax +91 79 2657 5990 Email
Mahanagar Telephone Nigam Ltd. 124 Connaught Circus 110001 NEW DELHI	89 91 68	Narinder Sharma 124 Connaught Circus 110001 NEW DELHI Tel +91 11 2371 9020 Fax +91 11 2331 4243 Email
Reliance Telecom Ltd. DN - 53 Sector V, Salt Lake 700091 CALCUTTA	89 91 09	S.P. Shukla DN-53 Sector V, Salt Lake 700091 CALCUTTA Tel +91 22 2762 4000 Fax +91 22 2762 5198 Email
Spice Communications Ltd. 4th Floor Embassy Square, 148 Infantry 560001 BANGALORE	89 91 14	Umany Das 4th Floor Embassy Square, 148 Infantry Road 560001 BANGALORE Tel +91 11 2643 4544 Fax +91 11 2644 4221 Email
Sterling Cellular Ltd. C-48 Okhla Industrial Area 110020 NEW DELHI	89 91 11	Rajid Sawhurt C-48 Okhla Industrial Area 110020 NEW DELHI Tel +91 11 2638 5004 Fax +91 11 2638 8850 Email
Indonesia		
PT Pasifik Satelit Nusantara Kawasan Karyadeka Pancamurni BEKASI 17550	89 62 00	L. Woerfiendarti Kawasan Karyadeka Pancamurni BEKASI 17550 Tel +62 21 8990 8111 Fax +62 21 8990 8110 Email
PT Satelit Palapa Indonesia (PT Satelindo) Jalan HR. Rasuna Said Kav X6 No. 8 JAKARTA 12940	89 62 01	S. Gunawan Mulia Center Suite No. 1201 JAKARTA SELATAN Tel +62 21 522 9322 Fax +62 21 522 9320 Email
Irán (República Islámica del)		
Telecommunications Company of Iran Shariati Avenue TEHRAN	89 98 11	Reaza Rashidi TCI Bldg no. 2, Shariati Ave. TEHRAN Tel +98 21 811 2745 Fax +98 21 865398 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Irlanda		
Eircom plc 80, Harcourt Street DUBLIN 2	89 353 01	P. Corkery 80 Harcourt st. DUBLIN 2 Tel +353 1 714444 Fax +353 1 752535 Email
Meteor Mobile Communications 4030 Kingswood Avenue DUBLIN 24	89 353 03	Gunnar Andersson 4030 Kingswood Avenue DUBLIN 24 Tel +353 86 828 7265 Fax +353 1 466 0204 Email
Islandia		
Hallo GSM Skúlagötu 19 IS - 101 REYKJAVIK	89 354 05	Lárus Jónsson Skúlagötu 19 IS-101 REYKJAVIK Tel +354 535 0500 Fax +354 552 5051 Email
Iceland Telecom Ltd. Austurvöllur IS-150 REYKJAVIK	89 354 00	O. Indridason Iceland Telecom Ltd., Austurvöllur IS-150 REYKJAVIK Tel +354 550 6231 Fax +354 550 6209 Email
Islandia		
IMC Island ehf. Armuli 7B 108 REYKJAVIK	89 354 04	Jim Blaisdell 801 Roeder Rd., Suite 800 SILVER SPRING, MD 20910. USA Tel +1 301 960 0060 Fax +1 301 562 0397 Email jblaisdell@worldcell.com
Islandesimi GSM Borgartun 30 IS - 106 REYKJAVIK	89 354 03	Geir Ragnersson Borgartun 30 IS - 106 REYKJAVIK Tel +354 535 5000 Fax +354 595 5080 Email
Ital hf Sidumuli 28 108 REYKJAVIK	89 354 02	Arnthor Halldorsson Sidumuli 28 108 REYKJAVIK Tel +354 570 6000 Fax +354 570 6001 Email
Israel		
Barak I.T.C. 15 Hamelacha Street, Park Cible ROSH HA'AYIN 48091	89 972 03	Yossi Wellingstein 15 Hamelacha Street, Park Cible ROSH HA'AYIN 48091 Tel +972 3 900 1039 Fax +972 3 900 1599 Email
Cellcom Israel Ltd. 3 Hagalim Avenue, PO Box 3164 HERTZLYIA 46131	89 972 02	Itehak Kadishi 3 Hagalim Avenue HERTZLYIA 46131 Tel +972 9 959 9099 Fax +972 9 959 9658 Email itzhakka@cellcom.co.il

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Italia		
Azienda Di Stato per i Servizi Telefonici Viale Europa 190 I-00100 ROMA	89 39 01	Antonio Franchi Viale Europa 190 00100 ROMA Tel +39 06 5460 5268 Fax +39 06 542 2895 Email
Blu S.p.A. Via Cintia, Svincolo Fuorigrotta I-80126 NAPOLI	89 39 98	A. Tagliaferro Via A. Nibby 10 I-00161 ROMA Tel +39 06 8521 6207 Fax +39 06 8521 6290 Email
H3G S.p.A. Via del Giardini 7 I-20121 MILANO	89 39 99	Antongiulio Lombardi Via Cristofono Colombo 416 I-00145 ROMA Tel +39 06 5955 6075 Fax +39 06 5460 2159 Email
IPSE 2000 Piazza del Caprettari 70 I-00186 ROMA	89 39 77	Filippo Dallatorre V. delle Testuggini, s.n.c. I-00134 ROMA Tel +39 065 799 5703 Fax +39 065 799 5820 Email
Vodafone Omnitel S.p.A. Via Jervis, 13 I-10015 IVREA (TO)	89 39 10	Riccardo Beccaris Via Jervis 13 IVREA (TO) Tel +39 06 5092 2512 Fax +39 06 5006 5808 Email
Jamaica		
Cable and Wireless Jamaica Ltd. 47, Half Way Tree Road 5 KINGSTON	89 1 018	Carl M. Scott 47 Half-Way-Tree Road KINGSTON 5 Tel +1 876 926 9608 Fax +1 876 929 9673 Email
Cable and Wireless Jamaica Ltd. 47, Half Way Tree Road 5 KINGSTON	89 1 582	William W. Bertram 47 Half Way Tree Road KINGSTON 5 Tel +1 876 926 9631 Fax +1 876 929 9530 Email
Mossel Jamaica Ltd. 10-16 Grenada Way 5 KINGSTON	89 1 050	John Holland 10-16 Grenada Way 5 KINGSTON Tel +1 876 960 3435 Fax +1 876 920 0948 Email
Japón		
Cable and Wireless IDC Inc. 3-1-15 Ariake, Koto-ku TOKYO 135-8650	89 81 65	Network Services Division 3-1-15 Ariake, Koto-ku TOKYO 135-8650 Tel +81 3 3570 7676 Fax +81 3 3570 7679 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
J-Phone Co. Ltd. 34, Shinanomachi Shinjuku-ku TOKYO 160-0016	89 81 20	Yoshio Igarashi 34, Shinanomachi Shinjuku-ku TOKYO 160-0016 Tel +81 3 5360 2220 Fax +81 3 5360 2279 Email
KDDI Corporation 2-3-2, Nishi-Shinjuku 2-Chome, TOKYO 163-8003	89 81 01	Engineering Department 2-3-2, Nishisinjuku 2-Chome Shinjuku-Ku TOKYO 163-8003 Tel +81 3 3347 5875 Fax +81 3 3347 6362 Email
KDDI Corporation 2-3-2, Nishi-Shinjuku 2-Chome, TOKYO 163-8003	89 81 30	Kouichi Ishizu 3-2 Nishi-Shinjuku 2-Chome, Shinjuku-ku TOKYO 163-8003 Tel +81 3 3347 6886 Fax +81 3 3347 6974 Email
NTT DoCoMo Inc. 11-1 Nagatacho, 2-Chome Chiyada-hu TOKYO 100-6150	89 81 10	Kimio Tani 11-1 Nagatacho, 2-Chome Chiyada-hu TOKYO 100-6150 Tel +81 3 5156 1263 Fax +81 3 5156 0345 Email
Jordania		
MobileCom PO Box 851 114, Al Swefiyah 11185 AMMAN	89 962 77	Khamis Wadi PO Box 851114, Al Swefiyah 11185 AMMAN Tel +962 6 585 7777 Fax +962 6 586 3641 Email jabour@mobile.com.jo
Kazajstán		
Kar-Tel Ltd Azerbaeva Street, Building 58 ALMATY 180099	89 997 01	Sabri Fedai Azerbaeva Street, Building 58 ALMATY 180099 Tel +7 3272 641711 Fax +7 3272 532911 Email
Kenya		
Kencell Communications Ltd. PO Box 73146 NAIROBI	89 254 03	Thibaut de la Barre de Nantevil PO Box 73146 NAIROBI Tel +254 20 6901 2026 Fax +254 20 6901 2031 Email
Safaricom Ltd. Waiyaki Way, PO Box 46350 NAIROBI	89 254 02	Vitalis K. Olunga Waiyaki Way, PO Box 46350 NAIROBI Tel +254 20 3272 3111 Fax +254 20 3272 3298 Email volunga@safaricom.co.ke
Kirguistán		
Bitel Ltd. 2 Lva Tolstoy Street 720005 BISHKEK	89 996 01	Director General 2 Lva Tolstoy Street BISHKEK 720005 Tel +996 312 620025 Fax +996 312 620022 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Kuwait		
Mobile Telecommunications Company PO Box 22244 13083 SAFAT	89 965 9	Hamad Al-Sabah PO Box 22244 SAFAT 13083 Tel +965 484 2000 Fax +965 483 7500 Email
La ex República Yugoslava de Macedonia		
Makedonski telekomunikacii A.D. ul. Orce Nikolov bb 1000 SKOPJE	89 389 01	Aleksandar Cestakovski Orce Nikolov bb 1000 SKOPJE Tel +389 2 141000 Fax +389 2 224277 Email
Lao (R.D.P.)		
Millicom Lao Company Ltd. Lane-Xang Business Centre, P.O.Box 4693 VIENTIANE	89 856 08	Ronny Melander Lane Xang Business Centre, P.O.Box 4693 VIENTIANE Tel +856 21 213 570 Fax +856 21 213 572 Email rome@bigpond.com.kh
Lesotho		
Tele-Com Mobile PO Box 1037 MASERU 100	89 266 11	Adri Van Der Veer PO Box 1037 MASERU Tel +266 22 211 100 Fax +266 22 310 183 Email vduesa@tcl.ca.ls
Letonia		
Latvian Mobile Telephone Co. Ltd. PO Box 116, 29 Unijas Street RIGA, LV-1039	89 371 01	Juris Binde PO Box 116 LV-1084 RIGA Tel +371 2 569183 Fax +371 9 341000 Email
Líbano		
FTML, S.A.L. Palm center, Furn el Chebbak BEYROUTH	89 961 01	Salah Bouraad Palm Center - Furn el Chebbak BEYROUTH Tel +961 1 281812 Fax +961 1 281812 Email
Libancell Carlton Tower, Berlin street BEYROUTH	89 961 03	Roger Tarazi PO Box 13-6406, Berlin Street BEYROUTH Tel +961 1 603000 Fax +961 1 603600 Email
Liberia		
Omega Communications Inc. Corner of Randall and Broad Street MONROVIA	89 231 01	Jeremy J. Milton Riverside, Hewish, Crewkerne SOMERSET TA 1B 8QX (UK) Tel +44 1460 7346 Fax +44 1460 73464 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Liechtenstein		
Telecom FL Aktien gesellschaft Austrasse 77 FL-9490 VADUZ	89 423 01	Hr. Markus Derungs Austrasse 77 FL - 9490 VADUZ Tel +423 237 7460 Fax +423 237 7499 Email
Lituania		
Bité GSM UAB Zemaites 15 VILNIUS 2600	89 370 02	Darius Masionis Zemaites 15 VILNIUS 2600 Tel +370 5 390 3900 Fax +370 5 213 1010 Email info@bite.lt
UAB Omnitel 45 T. Sevcemkos 2600 VILNIUS	89 370 01	Jurgita Slekyte 18 Vytenio VILNIUS Tel +370 6 872 0208 Fax +370 5 213 1313 Email j.slekyte@omnitel.net
Luxemburgo		
Entreprise de Postes et Télécommunications 8a, Avenue Monterey L-2020 LUXEMBOURG	89 352 00	Marc Rosenfeld Division des Télécommunications L-2999 Luxembourg Tel +352 499 1402 Fax +352 491221 Email
Entreprise de Postes et Télécommunications 8a, Avenue Monterey L-2020 LUXEMBOURG	89 352 01	Marc Rosenfeld Division des Télécommunications L-2999 Luxembourg Tel +352 499 1402 Fax +352 491221 Email
Macao, China		
Companhia de Telecomunicações de Macau SARL (CTM) Caixa Postal 868, Rua de Lagos MACAO (via Hongkong)	89 853 01	Stwart Dobbin PO Box 868 MACAO, CHINA Tel +853 891 3138 Fax +853 891 3455 Email
Hutchison Telefone (Macao) Limitada Av. Infante D. Henrique No, 46 MACAO, China	89 853 03	Elizabete Lee Av. Infante D. Henrique No. 46 MACAO, China Tel +853 791 8189 Fax +853 728 088 Email
Smartone Comunicações Móveis S.A. Av. Xian Xing Hai, S/N MACAO, CHINA	89 853 00	Roger Kuong Av. Xian Xing Hai, S/N MACAO, CHINA Tel +853 787 879 Fax +853 787 811 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Madagascar		
Sacel, Madagascar S.A. Immeuble Ifanomezantsoa II 101 ANTANANARIVO	89 261 03	Mukhtar Hashim Immeuble Ifanomezantsoa II, Escalier 101 ANTANANARIVO Tel +261 20 226 7472 Fax +261 20 226 7482 Email
Société Malgache de Mobiles 71 Avenue Grandidier, Isoraka BP 3031 101 ANTANANARIVO	89 261 02	Jean-Marie Guillocheau SMM, 71 Avenue Grandidier, Ispraka BP 3031 101 ANTANANARIVO Tel +261 20 226 3019 Fax +261 20 223 3105 Email
Malasia		
Binariang Sdn. Bhd. 2nd Floor, 11 Jalan Tandang 46050 PETALING JAYA	89 60 01	Ban Swee Hock 11, Jalan Tandang 46050 PETALING JAYA (Selangor) Tel +60 3 794 2000 Fax +60 3 794 2371 Email
Celcom (Malaysia) Sdn. Bhd. 21 Floor, TR Tower, 161B, Jalan Ampang 50450 KUALA LUMPUR	89 60 19	Mohamed Ali Yusoff 21st Floor TR Tower, 161B Jalan Ampang 50450 KUALA LUMPUR Tel +60 3 262 3900 Fax +60 3 262 4026 Email
Telekom Malaysia Berhad (TM) Wisma Telekom, Jalan Pantai Baru 59200 KUALA LUMPUR	89 60 00	Mohamad A Rahim Wisma Telekom, JLN Pantai Bharu KUALA LUMPUR Tel +60 3 208 2530 Fax +60 3 757 4730 Email
Time Telecommunications Sdn. Bhd. Level 1, Wisma Time 50400 KUALA LUMPUR	89 60 88 241 Jalan Tun Razak	Mek Yam Jusoh Level 6 Wisma Time, Jalan Tun Razak 50400 KUALA LUMPUR Tel +60 3 466 8000 Fax +60 3 466 9007 Email
Malawi		
Celtel Malawi Ltd. PO Box 1235 BLANTYRE	89 265 02	Mats Bergström BLANTYRE Tel +265 1 644022 Fax +265 1 644775 Email
Maldivas		
Dhivehi Raajjey Ge Gulhun Private Ltd. (DHIRAAGU) PO Box 2082, 19 Medhuziyaaraiy Magu MALE' 20-03	89 960 01	General Manager MALE' Tel +960 322802 Fax +960 322800 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Mauricio		
Emtel Ltd. 1 Boundary Road ROSE HILL	89 230 02	Shyam Roy 1 Boundary Road ROSE HILL Tel +230 454 5400 Fax +230 454 1010 Email
Mauritius Telecom Ltd. (MT) Telecom Tower, Edith Cavell Street PORT LOUIS	89 230 01	Herman Ziegelaar Telecom Tower, Edith Cavell Street PORT LOUIS Tel +230 208 3829 Fax +230 208 1070 Email
Mauritania		
La Mauritano - Tunisienne de Télécommunications (MATTEL) BP 668 NOUAKCHOTT	89 222 03	Omar Mseddi BP 668 NOUAKCHOTT Tel +222 529 5354 Fax +222 529 8103 Email
Mauritel Mobiles BP 5920 NOUAKCHOTT	89 222 02	Mohamed Mahfoud BP 5920 NOUAKCHOTT Tel +222 525 8490 Fax +222 525 8181 Email
México		
Pegaso Comunicaciones y Sistemas S.A. de C.V. Col. Bosques de las Lomas Paseo de los Tamarindos 400-4, piso 24 MEXICO 6177, D.E. 05120	89 52 03	Vicente Seoane MEXICO 6177, D.E. 05120 Tel +52 81 8177 3027 Fax +52 55 5806 9080 Email vseoane@telefonicomoviles.com
Radiomóvil DIPSA, S.A. de C.V. (Telcel) Av. Ejército Nacional #488 MEXICO, D.F.	89 52 02	Jorge Gonzalez Av. Ejército Nacional #488 MEXICO D.F. 11560 Tel +52 55 5625 4045 Fax +52 55 5625 4044 Email jgonzal@mail.telcel.com
Teléfonos de México S.A. de C.V. Marina Nacional 365 CP 11300 MEXICO DF	89 52 01	Hector Carlos Davila Parque via 190-902, Col. Cuauhtemoc MEXICO 06599 D.F. Tel +52 55 5222 1705 Fax +52 55 5703 2830 Email
Micronesia		
FSM Telecommunication Corporation PO Box 1210 KOLONIA, POHNPEI, FM 96941	89 691 01	Takuro Akinaga PO Box 1210 PALIKIR, POHNPEI Tel +691 320 2740 Fax +691 320 2745 Email takinaga@telecom.fm

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Moldova		
Voxtel S.A. 15 Str. Alba Lulia MD-2012 CHISINAU	89 373 01	Vladimir Popesco Alba Lulia 75 CHISINAU Tel +373 2 753801 Fax +373 2 753801 Email
Montserrat		
Cable and Wireless (W.I.) Ltd. Houston Street, PO Box 219 PLYMOUTH	89 1 019	Commercial Manager PO Box 219, Church Road PLYMOUTH Tel +1 664 491 2112 Fax +1 664 491 3599 Email
Namibia		
Mobile Telecommunications Ltd. PO Box 23051 WINDHOEK	89 264 01	Eben Van Heerden PO Box 23051 WINDHOEK Tel +264 61 249570 Fax +264 61 249571 Email
Níger		
Celtel Niger S.A. Rue du Grand Hôtel NIAMEY	89 227 02	Emmanuel M. Kolade Rue du Grand Hôtel NIAMEY Tel +227 733838 Fax +227 732304 Email kolade.m@msi-cellular.com
Noruega		
Netcom GSM PO Box 239, Okern N-0510 OSLO	89 47 08	Trygve Tamburstuen Werlandsveien 7 N-0167 OSLO Tel +47 22 36 30 00 Fax +47 22 11 37 79 Email
Sense Communications International AS Munkedamsveien 45 N-0250 OSLO	89 47 06	Ove-Mathias Lind Munkedamsveien 45 N-0250 OSLO Tel +47 23 60 23 82 Fax +47 23 60 23 70 Email ove.mathias.lind@sense.com
Telenor AS Postboks 6701, St. Olavs plass N-0130 OSLO 1	89 47 00	Helene Sandberg (Mobile) Universitetsgt 2, N-0164 OSLO 1 Tel +47 22 48 84 55 Fax +47 22 36 49 99 Email
Telia Norge AS 45 Munkedamsveien N-0119 OSLO	89 47 07	Mette Engeseth PO Box 1628, Vika N-0119 OSLO Tel +47 22 01 25 00 Fax +47 22 01 25 01 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Nueva Caledonia		
Office des Postes et des Télécommunications (OPT) 2 Rue Paul Monchovet, Port Plaisance 98841 NOUMEA CEDEX	89 687 01	Bernard Idoux 2, rue Monchovet 98841 NOUMEA Cedex Tel +687 268247 Fax +687 289090 Email
Nueva Zelanda		
Pacific Funds Transfers Group Ltd. 1/8 Braemar Rd., Rothesay Bay AUCKLAND 13LL	89 64 01	David F. Stubbs 1/8 Braemar Rd., Rothesay Bay AUCKLAND 13LL Tel +64 9 415 5322 Fax +64 9 262 2409 Email
Telecom New Zealand Ltd. PO Box 1092 WELLINGTON 1	89 64 00	 Tel Fax +64 4 498 9112 Email
Omán		
Oman Telecommunications Company S.A.O.C. PO Box 789 MUSCAT 112	89 968 00	H.E. The President PO Box 789 MUSCAT, PC 112 Tel +968 697882 Fax +968 697052 Email
Países Bajos		
ACN Europe B.V. Delflandlaan 4 NL-1062 EB AMSTERDAM	89 31 01	J. Hoitink Delflandlaan 4 NL-1062 EB AMSTERDAM Tel +31 20 346 3858 Fax +31 20 346 3940 Email jhoitink@acneuro.com
Brucop Netherlands B.V. Rijswijkseweg 60 NL-2516 EH DEN HAAG	89 31 16	Niels H. Jorgensen Laakpoort, Rijswijkseweg 60 NL-2516 EH DEN HAAG Tel +31 70 305 5000 Fax +31 70 305 5024 Email
Dutchtone N.V. Groenhovenstraat 2 NL-2596 HT HAAG	89 31 50	Rudolf J. De Ruiter PO Box 95313 NL-2509 CH DEN HAAG Tel +31 70 889 9259 Fax +31 70 889 8000 Email
KPN Telecom B.V., Card Services PO Box 30150 2500 GD THE HAGUE	89 31 00	Fred van't Slot PO Box 30150 2500 GD THE HAGUE Tel +31 70 343 3877 Fax +31 70 343 5059 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
KPN Telecom B.V., Card Services PO Box 30150 2500 GD THE HAGUE	89 31 10	Fred van't Slot PO Box 30150 2500 GD THE HAGUE Tel +31 70 343 3877 Fax +31 70 343 5059 Email
Telfort B.V. Hoogoorddreef 15 1101 BA AMSTERDAM Z-0	89 31 26	Rob Van Hoven Van Genderen Hoogoorddreef 15, PO Box 23079 1100 DN AMSTERDAM Z-0 Tel +31 20 200 6520 Fax +31 20 200 6519 Email
Vodafone Libertel B.V. PO Box 1597 6201BN MAASTRICHT	89 31 44	D. Targett PO Box 1597 6201 BN MAASTRICHT Tel +31 20 591 8100 Fax +31 20 591 8110 Email
Panamá		
Cable and Wireless Panama S.A. Via España, Plaza Internacional, Torre C PANAMA 9A	89 507 01	Marta de Bermúdez Apartado 659 9A PANAMA Tel +507 269 3305 Fax +507 265 1680 Email
Paraguay		
Hóla Paraguay S.A. Mariscal López 2801 ASUNCION	89 595 01	Toshitake Amamiya Mariscal López 2801 ASUNCION Tel +595 21 619 9400 Fax +595 21 613 186 Email
Perú		
Telefónica del Peru S.A. Av. Benavides 661, Piso 12 LIMA, 18	89 51 51	Juan Piédrola Av. Arequipa 1115 Sta. Beatriz LIMA 14 Tel +51 1 224 9555 Fax +51 1 224 4610 Email
Polinesia francesa		
Tikiphone Centre Vairna, BP 440 98713 PAPEETE	89 689 01	Tikiphone Centre Vairna, BP 440 98713 PAPEETE Tel +689 481313 Fax +689 482300 Email
Polonia		
Polkomtel S.A. Jerozolimskie Ave. 81 PL-02-001 WARSZAWA	89 48 01	Artur Wask, Deputy Operations Jerozolimskie Ave. 81 PL-02-001 WARSZAWA Tel +48 22 695 0479 Fax +48 22 695 0484 Email
Polska telefonía Cyfrowa SP.ZO Ul. Chalubinskiego 8 PL-00-950 WARSZAWA	89 48 02	Al. Jerozolimskie 53, PO Box 37 PL-00963 WARSZAWA 81 Tel +48 22 622 7621 Fax +48 22 622 7635 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Portugal		
Companhia Portuguesa Rádio Marconi (CPRM), S.A. Avenida Alvaro Pais No. 2, Edificio Marconi 1600 LISBOA	89 351 98	José Morais de Oliveira 2 Av. Álvaro Pais 1600 LISBOA Tel +351 21 720 7191 Fax +351 21 795 5744 Email
Main Road Telecomunicações, SA Lugar do Espido - Via Norte 4471 MAIA CODEX	89 351 03	Jean-Luc Vuillemin Lugar do Espido - Via Norte 4471 MAIA CODEX Tel +351 21 721 3247 Fax +351 21 727 7202 Email
PT Comunicações S.A. Avenida Fontes Pereira de Melo No. 40 1089 LISBOA CODEX	89 351 99	Manuel Luis Vilarinho Pires Av. Fontes Pereira de Melo, 40 1089 LISBOA CODEX Tel +351 21 350 4426 Fax +351 21 350 4012 Email
Telecel Comunicações Pessoais S.A. R. Gal. Firmino Miguel, Torre 2 1600 LISBOA	89 351 01	Manuel Soares Rua General Firmino Miguel, Torre 2 1600 LISBOA Tel +351 21 727 2001 Fax +351 21 727 2009 Email
Telecomunicações Moveis Nacionais R. Tenente Espanca 34 1000 LISBOA	89 351 06	Pinto Correia R. Tenente Espanca 34 1000 LISBOA Tel +351 21 793 9168 Fax +351 21 793 9207 Email
Puerto Rico		
AT&T PO Box 3746 SAN JUAN, PR 00902-3746	89 1 283	José A. Nieves PO Box 3746 SAN JUAN, PR 00904 Tel +1 787 729 3774 Fax +1 787 722 9007 Email
Puerto Rico Telephone Company (PTRC) GPO Box 360998 SAN JUAN, PR 00936-0998	89 1 809	Segundo Ruíz PO Box 998 SAN JUAN, PUERTO RICO 00936 Tel +1 787 792 0440 Fax +1 787 385 9125 Email
Telefónica Larga Distancia, Inc. (TLDI) PO Box 70325 SAN JUAN, PR 00936-8325	89 1 853	María D. Pizarro-Figueroa, Esq. GPO Box 70325 SAN JUAN, PR 00936-8325 Tel +1 787 273 5630 Fax +1 787 749 5880 Email
Qatar		
Qatar Telecom Q.S.C. PO Box 217, New Headquarters Tower DOHA	89 974 00	Abdulwahed Fakhroo PO Box 217 DOHA Tel +974 4400789 Fax +974 4830630 Email wfakhroo@qtel.com.qa

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Reino Unido		
Asda Stores Ltd. Asda House, Southbank, Great Wilson LEEDS	89 44 24	Kay Croot Asda House, Southbank, Great Wilson Street LEEDS Tel +44 11 3241 7461 Fax +44 11 3241 8099 Email kacroot@asda.co.uk
British Telecommunications plc (British Telecom) 3rd Floor, 212 Gresham St. British Telecom Centre LONDON EC1A 7AJ	89 44 00	John Lewin LONDON EC2V 7AG Tel +44 20 7356 7094 Fax +44 20 7356 8246 Email
British Telecommunications plc (British Telecom) 19a Hatfields British Telecom Centre LONDON EC1A 7AJ	89 44 01	Nigel Pope LONDON 5E1 8DJ Tel +44 20 7422 8430 Fax +44 20 7620 1154 Email
BT Skyphone 43 Bartholomew Close LONDON EC1A 7HP	89 44 05	John Mckie, 100.1 43 Bartholomew Close LONDON EC1A 7HP Tel +44 20 7492 2995 Fax +44 20 7492 4795 Email
Cable & Wireless Communications plc New Mercury House, 26 Red Lion Square LONDON WC1R 4HQ	89 44 22	Virender K. Vashisht 26 Red Lion Square LONDON WC1R 4HQ Tel +44 20 7315 4328 Fax +44 20 7315 5038 Email
Cable & Wireless Guernsey Ltd. PO Box 3 ST. PETER PORT GY1 3AB	89 44 33	D.J. Sebire PO Box 3, St Peter Port GUERNSEY GY1 3AB Tel +44 1481 700700 Fax +44 1481 724640 Email
Cable and Wireless plc 124 Theobalds Road LONDON WC1X 8RX	89 44 77	Claire Sirett New Mercury House, 26 Red Lion Square LONDON WC1R 4HQ Tel +44 20 7815 4367 Fax +44 20 7315 5261 Email
CreditCall Communications Ltd. Merchants House South Wapping Road BRISTOL, BS1 4RW	89 44 17	Peter Alcock Merchants House South, Wapping Road BRISTOL, BS1 4RW Tel +44 117 930 4455 Fax +44 117 930 4477 Email peter.alcock@creditcall.co.uk

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Dolphin Telecom plc The Crescent, Jays Close BASINGSTOKE, HANTS RG22 4BS	89 44 21	Hamish Macleod The Crescent, Jays Close BASINGSTOKE, HANTS RG22 4BS Tel +44 1256 367050 Fax +44 1256 7135 Email
Energis Communications Ltd Carmelite, 50 Victoria Embankment LONDON EC4Y ODE	89 44 55	Alison Mitchell Carmelite, 50 Victoria Embankment LONDON EC4Y ODE Tel +44 20 7936 5555 Fax +44 20 7936 5500 Email
Hutchison Microtel St. James Court, Gt. Park Road BRISTOL BS12 4QJ	89 44 12	Paul Franklin St. James Court, Great Park Road Aimonsbury, BRISTOL BS12 4QJ Tel +44 1454 618500 Fax +44 1454 618501 Email
Hutchison3G UK Ltd. 9 Queen Street MAYFAIR, LONDON W1X 7FH	89 44 20	Minesh Tank Great Brighams Mead, Vastern Road READING RG1 8DJ Tel +44 7989 356 784 Fax +44 1628 768 201 Email minesh.tank@hutchison3g.com
ICO Global Communications 2 Chalk Hill Road, Hammersmith LONDON W6 8DW	89 881 1	Les Homan 2 Chalk Hill Road, Hammersmith LONDON W6 8DW Tel +44 20 8600 1000 Fax +44 20 8741 0773 Email
Inmarsat Ltd. 99 City Road LONDON EC1Y 1AX	89 870 99	Roy L. Blane 99 City Road LONDON EC1Y 1AX Tel +44 20 7728 1276 Fax +44 20 7728 1778 Email roy_blane@inmarsat.com
Jetphone Ltd. Normandy House, Grenville Street ST. HELIERS, JERSEY JE4 8PP	89 44 02	Robin Booth 43 Bartholomew Close LONDON EC1A 7HP Tel +44 20 7492 4757 Fax +44 20 7492 4795 Email
Manx Telecom Queen Victoria House, Victoria Street DOUGLAS ISLE OF MAN IM 99 1HX	89 44 53	Mike Loundes, Network controller Queen Victoria House, Victoria Street DOUGLAS ISLE OF MAN IM99 1HX Tel +44 1624 636010 Fax +44 1624 636011 Email
Mercury Personal Communications Elstree Tower, Elstree Way BOREHAMWOOD, HERTS WD6 1DT	89 44 30	Alan Hadden Elstree Tower, Elstree Way BOREHAMWOOD, HERTS WD6 1DT Tel +44 20 8967 2320 Fax +44 20 8967 2322 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Stanhope Communications Plc Aerofone, Mantone Lane BEDFORD MK41 7TL	89 44 25	Ken Prenty Aerofone, Manton Lane BEDFORD MK41 7TL Tel +44 845 330 5704 Fax +44 845 330 7701 Email info@aerofone.co.uk
Telecom Securicor Cellular Radio Ltd. 1 Brunei Way, Slough BERSHIRE SL1 1XL	89 44 11	Lynda Stapleton 1 Brunel Way, Slough BERKSHIRE SL1 1XL Tel +44 1753 504000 Fax +44 1753 504059 Email
Televoice UK Ltd. 14 Hanover Square LONDON W1SIHP	89 44 27	P.M. Errington 213 Penn Road BEACONFIELD, BUCKS HP9 2PD Tel +44 870 750 7080 Fax +44 870 750 7030 Email adbwy@televoiceservices.com
Unitel Communications Ltd. Wealo House, 88 Main Road SUNDRIDGE, KENT TN14 6ER	89 44 26	Christine Kennelwell Wealo House, 88 Main Road SUNDRIDGE, KENT TN14 6ER Tel +44 195 956 5300 Fax +44 195 956 8301 Email ckennelwell@unitel.co.uk
Virgin Mobile Telecommunications Ltd. White House Bussiness Park, Trowbridge WILTSHIRE BA 14 OTQ	89 44 23	Andrew Ralston White House Bussiness Park, Trowbridge WILTSHIRE BA 14 OTQ Tel +44 1225 895 555 Fax +44 1225 895 888 Email ralston@virginmobile.co.uk
Vodafone plc The Courtyard, Newbury BERKSHIRE RG13 1JL	89 44 10	C.P. Farrell 2 London Road, Newbury BERKSHIRE RG13 1JL Tel +44 1635 33251 Fax +44 1635 45713 Email
Rep. Checa		
Cesky Telecom a.s. Olsanska 5 13034 PRAHA 3	89 420 05	Jan Slavicek Olsanká 5 130 34 PRAHA 3 Tel +420 2 7146 4433 Fax +420 2 7146 9834 Email
EuroTel Praha spol.s.r.o. 6, Osanská PRAHA 3	89 420 2	Jaroslav Kubista Pobrezni 3, PO Box 11 18600 Praha 8 Tel +420 2 6701 1114 Fax +420 2 232 7327 Email
Rep. Pop. Dem. de Corea		
North East Asia Telephone and Telecommunications Co. Ltd. c/o Teltech Group, Landstrasser Haupstrasse Namsang-dong RASON CITY	89 850 01	Werner Boehm A-1030 WIEN Tel +43 664 342 8100 Fax +43 1 7172 8110 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Rep. Dem. del Congo		
Celtel Congo (RDC) sprl B.P. 1201 KINSHASA 1	89 243 02	Eric Gilson B.P. 1201 KINSHASA 1 Tel +243 88 48 202 Fax +243 88 34 854 Email
Congo-Chine Telecom Sarl 8 Avenue du Port, B.P. 8402 GOMBE, KINSHASA 1	89 243 84	Huang Yong 8 Avenue du Port, B.P. 8402 GOMBE, KINSHASA 1 Tel +243 841 0110 Fax +243 880 4674 Email cct01@jc.cd
Congolese Wireless Network sprl 2 Avenue du Commerce KINSHASA	89 243 01	Alioune Dieng 2 Avenue du Commerce KINSHASA Tel Fax +243 88 41309 Email
Sait Telecom BP 8149, BD. Du 30 juin KINSHASA 1	89 243 89	Paul Mputu Boleilanga BD. Du 30 juin, BP 8149 KINSHASA 1 Tel +243 880 3765 Fax +871 762 264988 Email francois.leyder@prophost.eunet.be
Rumania		
Cosmorom S.A. 61 Nicolae Caramfil Street BUCHAREST 1	89 40 03	Gabriel Mocanu 61 Nicolae Caramfil St. BUCHAREST 1 Tel +40 21 232 9705 Fax +40 21 232 9640 Email gmocanu@cosmorom.com
Rwanda		
MTN Rwandacell Blvd de l'Umuganda KIGALI	89 250 00	John Mirenge PO Box 264 KIGALI Tel +250 0831 2228 Fax +250 586 858 Email johnm@rwcell.com
San Kitts y Nevis		
St. Kitts and Nevis Telecommunications PO Box 86, Cayon Street Baseterre, ST. KITTS	89 1 020	Reg Ross PO Box 86 BASSETERRE Tel +1 869 465 1000 Fax +1 869 465 1112 Email
San Pedro y Miquelón		
SPM Telecom BP 4224, Place du Général de Gaulle 97500 Saint-Pierre-et-Miquelon	89 508 01	Véronique James Tel +590 381781 Fax +590 383365 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
San Vicente y las Granadinas		
Cable and Wireless (W.I.) Ltd. PO Box 103, Halifax Street KINGSTOWN	89 1 022	Richard Neverson PO Box 103 HALIFAX St. Tel +1 784 457 1901 Fax +1 784 457 2255 Email
Santa Lucía		
Cable and Wireless (St. Lucia) Ltd. PO Box 111, Bridge Street CASTRIES	89 1 021	Keats Compton PO Box 111, Bridge Street CASTRIES Tel +1 758 452 3301 Fax +1 758 452 5313 Email
Santo Tomé y Príncipe		
Companhia Santomese de Telecomunicações, SARL (CST) 12 Av. de Julho SAO TOME	89 239 12	Tel +239 2 22226 Fax +239 2 21324 Email
Seychelles		
Cable and Wireless (Seychelles) Ltd. PO Box 4, Victoria MAHE	89 248 01	Gilbert Morin PO Box 4, Victoria MAHE Tel +248 322221 Fax +248 322777 Email
Singapur		
MobileOne (Asia) Pte Ltd. 325 Telok Blangah Road SINGAPORE 098831	89 65 03	Claudine Lim 10 International Business Park SINGAPORE 609928 Tel +65 6895 1363 Fax +65 6899 3929 Email
Singapore Telecommunications Ltd. (SingTel) 31 Exeter Road, 05-00 Comcentre SINGAPORE 239732	89 65 00	Lim Shyong 31 Exeter Road, Comcentre SINGAPORE 0923 Tel +65 6730 3460 Fax +65 6733 3351 Email
Singapore Telecommunications Ltd. (SingTel) 31 Exeter Road, 05-00 Comcentre SINGAPORE 239732	89 65 01	Kang Aik Slang ST Mobilelink PTE Ltd (GSM), 1000 Dover Road SINGAPORE 139652 Tel +65 6870 8602 Fax +65 6779 2600 Email
Singapore Telecommunications Ltd. (SingTel) 31 Exeter Road, 05-00 Comcentre SINGAPORE 239732	89 65 02	Kang Aik Slang ST Mobilelink PTE Ltd (PCN), 1000 Dover Road SINGAPORE 139652 Tel +65 6870 8602 Fax +65 6779 2600 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
StarHub Pte Ltd. 51 Cuppage Road, StarHub Centre #07-00 SINGAPORE 229469	89 65 05	Lim Eng. Huat SINGAPORE Tel +65 6825 5000 Fax +65 6821 6018 Email
Sri Lanka		
Celltel Lanka Ltd. Mudalige Mawatha COLOMBO 1	89 94 03	Dumindra Ratnayaka 31/2/1 State Bank of India Bldg Mudalige Mawatha, COLOMBO 1 Tel +94 1 541541 Fax +94 1 541145 Email
MTN Networks (PVT) Ltd. 475 Union Place COLOMBO 2	89 94 02	Dr Hans Wijayasuriya 475 Union Place COLOMBO 2 Tel +94 1 678700 Fax +94 1 678703 Email
Sudafricana (Rep.)		
Mobile Telephone Networks (PTY) Ltd. Pin Mill Farm, 164 Kattain Street SANDTON	89 27 01	Karel Pienaar PO Box 782508 SANDTON 2146 Tel +27 11 445 6000 Fax +27 11 444 4930 Email
Sudán		
Sudan Telecom Company Ltd. (Sudatel) PO Box 11155 KHARTOUM	89 249 01	Ahmed Mohammed Osman Mobile Telephone Services, PO Box 13588 KHARTOUM Tel +249 11 773289 Fax +249 11 785279 Email
Suecia		
Abbla Mobile S.A. c/Saturno, 1 Pozuelo de Alarcón E-28224 MADRID	89 46 06	Detlef Stube c/Saturno, 1 Poluezo de Alarcón E-28224 MADRID Tel +34 678 52 6699 Fax +34 913 51 8074 Email dstuebe@abbla.com
Djuice Sverige AS Snareyvelen 30 N-1331 FORNEBU (Norway)	89 46 09	Tommy Waldenstrom Snareyvelen 30 c/o WMI AS N-1331 Fornebu (Norway) Tel +47 99 33 11 11 Fax +47 67 89 18 23 Email tommy.waldenstrom@telenor.com
Hi3G Access AB PO Box 1360 SE-11183 STOCKHOLM	89 46 07	Raymond Jennersjö PO Box 1360 SE-11183 STOCKHOLM Tel +46 7 3355 7085 Fax +46 8 5056 7300 Email raymond.jennersjo@hi3gaccess.se
Orange Sverige AB Stora Varvsgatan III SE-21119 MALMO	89 46 05	Kim Lundahl Stora Varvsgatan III SE-21119 MALMO Tel +46 406 317043 Fax Email kim.lundahl@orange.se

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Tele2 Sverige AB PO Box 62, Borgarfjordsgatan 16 SE-16494 KISTA	89 46 20	Mikael Grape PO Box 62 SE-16494 KISTA Tel +46 8 5626 4000 Fax +46 8 5626 4200 Email mikael.grape@tele2.se
Tele2 Sverige AB PO Box 62, Borgarfjordsgatan 16 SE-16494 KISTA	89 46 70	Mikael Grape PO Box 62 SE-16494 KISTA Tel +46 8 5626 4000 Fax +46 8 5626 4200 Email mikael.grape@tele2.se
Tele2 Sverige AB PO Box 62, Borgarfjordsgatan 16 SE-16494 KISTA	89 46 71	Mikael Grape PO Box 62 SE-16494 KISTA Tel +46 8 5626 4000 Fax +46 8 5626 4200 Email mikael.grape@tele2.se
Telia Mobile AB Klökänvägen 8 SE-851 87 SUNDSVALL	89 46 01	Lars Holmström Klökänvägen 8 SE-85187 SUNDSVALL Tel +46 60 145417 Fax +46 60 145600 Email las.f.holmstrom@telia.se
Vodafone Sverige AB SE-37180 KARLSKRONA	89 46 08	Magnus Forsbrand SE-37180 KARLSKRONA Tel +46 455 331000 Fax +46 455 331499 Email
Suiza		
3G Mobile AG Affolternstrasse 52 CH-8050 Zurich-Oerlikon	89 41 50	David Bowler ABB Areal/Gebaude 875, Postfach 8333 CH - 8050 Zurich - Oerlikon Tel +41 1 316 9902 Fax +41 1 316 9600 Email dbowler@3gmobile.ch
Cybernet Network Services (Switzerland) AG Badertsche - Dörig & Poledna, Mühlebachstr 32 Birchstrasse 230 CH-8050 ZURICH	89 41 04	Marco Samek CH - 8024 ZURICH Tel +41 1 306 4646 Fax +41 1 300 3635 Email
Modacom AG Bosch 67, PF 464 CH-6331 HUNENBERG	89 41 20	Ernst Affolter, GM Modacom AG, Bosch 67, PF 464 CH-6331 HUNENBERG Tel +41 41 785 7100 Fax +41 41 785 7110 Email
Orange Communications S.A. World Trade Center, Av. Gratta-Paille CH-1000 LAUSANNE 30 GREY	89 41 03	Luc Herminjard, WTC Avenue Gratta-Paille CH-1000 LAUSANNE 30 GREY Tel +41 21 641 5287 Fax +41 21 641 1010 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Swisscom Viktoriastrasse 21 CH-3050 BERNE	89 41 00	Hubert Burgener GK33 Business Customers Directorate, GK33 CH-3050 BERN Tel +41 31 342 4409 Fax +41 31 342 8526 Email
Swisscom Viktoriastrasse 21 CH-3050 BERNE	89 41 01	Hubert Burgener, GK33 Business Customers Directorate, GK 33 CH-3050 BERN Tel +41 31 342 4409 Fax +41 31 342 8526 Email
TDC Switzerland Thurgau Str. 60 CH-8050 ZURICH	89 41 02	Barbara Lévy diax mobile, Thurgau Str. 60 CH-8050 ZURICH Tel +41 1 300 4485 Fax +41 1 300 4160 Email
Suriname		
International Communication Management & Services Ltd. Brokopondolaan No. 9, PO Box 12667 Brokopondolaan No. 9, PO Box 12667 PARAMARIBO	89 597 01	Susan Patterson PARAMARIBO Tel +597 490271 Fax +597 433350 Email cins@ce-link.sr
Tailandia		
The Communications Authority of Thailand (CAT) 99 Chaeng Watthana Road, Don Muang 99, Chaeng Watthana Road BANGKOK 10002	89 66 01	Director of Telecommunication BANGKOK 10002 Tel +66 2 573 7651 Fax +66 2 573 7093 Email
TOT Corporation Public Company Ltd. 89/2, Chaeng Watthana Road BANGKOK 10210	89 66 02	Montchai Noosong 89/2 Chaeng Watthana Road, Don Muang BANGKOK 10210 Tel +66 2 576 1800 Fax +66 2 576 1886 Email
Wireless Communications Services SM Tower 28 Floor, 979 Paholyothin Road BANGKOK 10400	89 66 10	Robert Scoble SM Tower 28 Floor, 979 Paholyothin Road BANGKOK 10400 Tel +66 2 298 0070 Fax +66 2 298 0805 Email
Tanzanía		
Celtel Tanzania Ltd. PO Box 9623, Mwinyi Road, Kinondoni DAR-ES-SALAAM	89 255 05	Ian Cowley PO Box 7647 DAR-ES-SALAAM Tel +255 22 212 6666 Fax +255 22 212 6664 Email cowleyian@yahoo.com

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Tonga		
Tonga Communications Corporation Ltd. (TCC) Private Bag 4 NUKU'ALOFA	89 676 01	Jon E. Morris NUKU'ALOFA Tel +676 26700 Fax +676 26701 Email
Trinidad y Tabago		
Telecommunications Services of Trinidad and Tobago Ltd.(TSTT) 1 Edward St. PO Box 917, 54 Federick St. PORT OF SPAIN	89 1 023	Trevor Sylvester PORT OF SPAIN Tel +1 868 625 4431 Fax +1 868 627 0850 Email
Turquesas y Caicos (Islas)		
Cable and Wireless (W.I.) Ltd. PO Box 78, Providenciales GRAND TURK	89 1 024	I.M. Robinson PO Box 78 PROVIDENCIALES Tel +1 649 946 4499 Fax +1 649 946 4777 Email
Turquía		
Telsim Turgut Ozal Bulvan Aydilikevler, ANKARA	89 90 02	Halil Yalvin Turgut Ozal Bulvan Aydilikevler, ANKARA Tel +90 312 313 2902 Fax +90 312 313 2940 Email
Turkcell Turgut Ozal Bulvan Aydilikevler, ANKARA	89 90 01	Halil Yalvin Turgut Ozal Bulvan Aydilikevler, ANKARA Tel +90 312 313 2902 Fax +90 312 313 2940 Email
Ucrania		
Kyivstar 51 Chervonozorianski Avenue 252110 KYIV	89 380 03	Viktor Zhenzhera 51 Chervonozorianski Avenue 252110 KYIV Tel +380 44 277 6461 Fax +380 44 245 7208 Email
Ukrainian Mobile Communications Moskovskaya Street 21 KYIV 10, 252010	89 380 01	Jakov Schleicher Moskovskaya Street 21 KYIV10, 252010 Tel Fax +380 44 227 7453 Email
Ukrainian Radio Systems Sc 10 Dorohoghitska Street 254112 KYIV	89 380 02	Volodimir Shaleyko 6A Bratislavska Street 253140 KYIV Tel +380 44 513 7600 Fax +380 44 513 6546 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
Uruguay		
Administración Nacional de Telecomunicaciones (ANTEL) Avenida Fernández Crespo 1534, Piso 4 Av. Daniel Fernández Crespo 1534 11200 MONTEVIDEO	89 598 00	Osvaldo Novoa 11200 MONTEVIDEO Tel +598 2 400 9415 Fax +598 2 408 3844 Email
Uzbekistán		
Buztel 2 Uzbekistan Ovozi Street TASHKENT 700000	89 998 01	Soeharto 2 Uzbekistan Ovozi Street TASHKENT 700000 Tel +998 71 132 0331 Fax +998 71 240 6355 Email
Daewoo Central Paging Company Furkat Street, Bld No 1, 6th floor TASHKENT 700027	89 998 04	Dong Joo Kim Furkat Street, Bld No.1, 6th Floor TASHKENT 700027 Tel +998 71 240 6754 Fax +998 71 240 6678 Email
Vanuatu		
Telecom Vanuatu Ltd. PO Box 146 PORT-VILA	89 678 01	Seru Korikalo PO Box 146 PORT VILA Tel +678 22185 Fax +678 22628 Email seru.korikalo@tvl.net.vu
Venezuela		
Coporación Digitel C.A. Cubo Negro, Torre B, Piso 6 Chuao CARACAS 1060	89 58 02	Adela Vivas Cubo Negro, Torre B, Piso 6 Chuao CARACAS 1060 Tel +58 212 902 5822 Fax +58 212 959 6910 Email
Viet Nam		
Vietnam Mobile Telecom Service Company (VMS) 811A Gial Phong Road 811A Giai Phong Road HANOI	89 84 01	Dinh Van Phuoc HANOI Tel +84 4 864 9665 Fax +84 4 864 9534 Email
Vietnam Telecom Service Company (GPC) Road 1A, Nam Thanh Cong HANOI	89 84 02	Luu Van Luan Road 1A, Nam Thanh Cong HANOI Tel +84 4 835 7501 Fax +84 4 835 7502 Email
Virgenes americanas (Islas)		
AT&T of the Virgin Islands PO Box 3768, Vet. Drive Stat. CHARLOTTE AMALIE, VI 00803	89 1 284	José A. Nieves PO Box 3746 SAN JUAN, PR 00904 Tel +1 340 729 3774 Fax +1 340 722 9007 Email

País/zona geográfica	Identificación de expedidor	Contacto
Empresa/Dirección		
<i>Virgenes británicas (Islas)</i>		
Cable and Wireless (W.I.) Ltd. PO Box 440 ROADTOWN, TORTOLA	89 1 014	Alan Dodds PO Box 440, Road Town TORTOLA Tel +1 284 494 6161 Fax +1 284 494 4436 Email
Caribbean Cellular Telephone d.b.a. CCT Boatphone PO BOX 267 ROAD TOWN, TORTOLA	89 1 348	Robert Lyons PO BOX 267 ROAD TOWN, TORTOLA Tel +1 284 494 3825 Fax +1 284 494 4933 Email rlyons@bvicellular.com

ENMIENDAS

Enmienda N.º.	Boletín de Explotación N.º.	País	IIN
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			
32			
33			

Formulario de registro del número de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para las telecomunicaciones internacionales atribuido por las Administraciones de telecomunicaciones

Remítase, con la tasa de registro ¹⁾, a: UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES
 OFICINA DE NORMALIZACIÓN DE LAS TELECOMUNICACIONES
 PLACE DES NATIONS
 CH - 1211 GENEVE 20 SUIZA
 FAX: +41 22 730 5853; E-mail : tsbtson@itu.int

La presente solicitud de registro se efectúa conforme a la Norma Internacional ISO 7812. *Identification cards - Numbering system and registration procedure for issuer identifiers.*

A. A RELLENAR POR EL SOLICITANTE (Expedidor de la tarjeta)

Nombre u organización		
Dirección que se ha de registrar (dos líneas de 30 caracteres cada una como máximo)		
Principal contacto en la organización		
Número de teléfono +	Número de telefax +	E-mail :
Dirección para la correspondencia		
Fecha efectiva de utilización o cancelación		
Fecha	Al firmar este formulario el solicitante se compromete a aceptar que no se asignen más IIN para identificar productos, servicios, tecnologías o localidades.	
	Firma	

B. A RELLENAR Y APROBAR POR LA ADMINISTRACIÓN DE TELECOMUNICACIONES²⁾ U ORGANIZACIÓN COORDINADORA DEBIDAMENTE AUTORIZADA

a) Actuación solicitada (marcar la casilla que corresponda)

Registro

o Cancelación

b) Identificador de actividad industrial (MII) : 89

c) Indicativo de país (CC) : _____

(de acuerdo con la Lista, Complemento de la Recomendación UIT-T E.164)

d) Número identificador del expedidor : _____

(de acuerdo con la Recomendación UIT-T E.118)

Nombre de la organización que da la aprobación	
Fecha	Firma

C. A RELLENAR POR LA UIT (AUTORIDAD DE REGISTRO CENTRAL)

Número identificador del expedidor registrado o cancelado <u>8</u> <u>9</u>
--

MODO DE PAGO

(Sírvasse precisar aquí el modo de pago utilizado)

- Suiza : a la cuenta de cheques postales de la UIT, Ginebra 12-50-3;
- Todos otros países: – por giro postal internacional, o
– por transferencia bancaria a la UBS SA, Ginebra (Suiza), Cuenta UIT, Ginebra N.º 240-C8765565.0

(El pago se puede efectuar asimismo por cheque expedido en otra moneda libremente convertible a francos suizos, a reserva de que el cheque, una vez cobrado y convertido francos suizos, corresponda al importe de la tarifa de registro)

- Por tarjeta de crédito EUROCARD-MASTERCARD VISA AMERICAN EXPRESS

Número de la tarjeta de crédito : _____ Fecha de caducidad : _____

Nombre del titular : _____ Firma : _____

(La firma es indispensable si se paga con tarjeta de crédito); La UIT no acepta las cartas de crédito como medio de pago

1) La tasa de registro es de 80/- francos suizos.

2) y/o empresa de explotación reconocida (EER)